



Deti, 1. júna príd'te do parku

Bohatý program pri príležitosti Dňa detí pripravili pre najmenších Centrum voľného času a Kultúrne centrum v Pezinku za príspevku sponzorov.

Tradičné celomestské podujatie sa uskutoční v sobotu 1. júna od 14.00 hodiny v Zámockom parku.

V úvode päťhodinového programu vystúpia mažoretky z CVČ, detský súbor Lienka z Materskej školy zo Smoleníc, Detské baletné štúdio RONDO z KC, víťazi spevákovej súťaže Slávik a iní.

V ďalšom programovom bloku iste zaujmú bratislavská hudobná skupina LOJZO, traja šašovci z divadla Dunajka so svojou ŠAŠO-LODOU, kúzelník Maťo, diskohry s Beatkou a iné súťažné hry. Sprievodnými akciami budú ukážky zá-sahu požiarnikov, kolotoč, skákací hrad, prevážanie na ponikoch a tvorivé dielne. (r)

Týždeň Mosonmagyaróváru

V dňoch 15. - 21. júna sa usku-toční v našom meste Týždeň Mo-sonmagyaróváru. Partnerské me-sto sa predstaví v Pezinku po našej minuloročnej prezentácii v Maďar-sku.

Týždeň Mosonmagyaróváru bu-de zahŕňať stretnutia predstavi-teľov oboch miest, návštevy maďar-ských žiakov, študentov, dôchod-cov, športovcov a vystúpenia hu-dobných skupín.

Mesto Pezinok vás pozýva na pripravené spoločenské podujatia, prostredníctvom ktorých budete môcť bližšie spoznať obyvateľov maďarského partnerského mesta.

Podrobný program nájdete na 2. strane. (r)



Na záver sobotňajšieho galakonzertu vystúpili všetci účastníci festivalu s dvomi spoločnými piesňami.

Snímka M. Oravec

Chrámová pieseň ovládla májový Pezinok

V prvý májový víkend bol Pezinok opäť dejiskom nádherného podujatia. Po dvoch rokoch sa tu konal - už po štvrtýkrát - medzinárodný festival chrámovej hudby AD UNA CORDA. Hlavní organizátori z rovnomeného občianskeho združenia, ktorí účasť zborov zabezpečovali, mali aj tentoraz šťastnú ruku pri výbere účinkujúcich zo Slovenska i zo zahraničia. Pozvali zbory z Bratislavy, Nitry, Hradca Králové, Mladěj Boleslavi a z Viedne. Nechýbal, samozrejme, domáci Ad

Una Corda.

V rámci otváracieho koncertu vo štvrtok večer v chráme Premene-nia Pána vystúpili Ad Una Corda a Pueri novi z Hradca Králové. Ako hosť sa predstavil Martin Babjak.

V piatok hosťovali zúčastnené zbory aj v okolí Pezinka. V sobotu najviac lákal Galakonzert, v rámci ktorého v preplnenom kostole vystúpili všetky zbory. Výborný koncert uzatvorilo spoločné vystúpe-nie.

Bodkou za vydareným festivalom

boli záverečné duchovné piesne na nedeľňajšej bohoslužbe, na ktorej sa zúčastnili všetky zbory.

Návštevníci festivalových koncertov boli s výkonom spevákov veľmi spokojní a často ich odmeňovali spontánnym potleskom. (mo)



Sme majstri!

Po víťaznom finálovom zápase s Ruskom na majstrovstvách sveta vo Švédsku ovládol celé Slovensko doslova hokejový ošiaľ. Prvý titul v histórii samostatnej Slovenskej republiky oslavovali všade, nebolo to inak ani u nás v Pezinku.

Stovky nadšených fanúšikov, najmä mladých ľudí, zaplnilo po zápase námestie a nevídaným spôsobom sa tešili z najväčšieho hokejového triumfu. Oslavné skandovanie a výkriky sa niesli naširoko-na-ďaleko. Fantastickú atmosféru dotvárali trúbiace autá s množstvom vlajok. Bujaré oslavy pokračovali ešte aj na druhý deň, keď sa naši hokejisti vrátili domov. (mo)

REKLAMA

Plnenie rozpočtu za I. štvrťrok

Mestské zastupiteľstvo na svojom zasadnutí 23. mája zobralo na vedomie bez pripomienok informáciu o plnení rozpočtu mesta za I. štvrťrok 2002. V príjmovej časti bolo plnenie vo výške 27 793 tisíc Sk, t.j. 21 percent, vo výdavkovej 28 551 tisíc Sk, čo z ročného rozpočtu predstavuje 21 percent.

Plnenie rozpočtu je priaznivé a vytvára dobré predpoklady na úspešné celoročné hospodárenie mesta. (mo)

Upozornenie

V zmysle zákona č. 453/2001, ktorým sa dopĺňa zákon SNR č. 369/90 Zb. o obecnom zriadení, Mestské zastupiteľstvo v Pezinku schválilo Všeobecne záväzné nariadenie č. 2/2002 o pravidlách času predaja v obchode a času prevádzky služieb. VZN nadobudlo účinnosť 1.4.2002.

Prevádzkovatelia rôznych zariadení, ktorí nemajú prevádzkový čas nad rámec hodín určených vo VZN (každý deň od 6.00 do 22.00 hodiny) o povolenie prevádzkového času žiadať nemusia, ostatní sa buď prispôbia alebo požiadajú o výnimku v zmysle ust. § 4 ods. 1 uvedeného VZN.

Právnické a fyzické osoby podnikajúce na úseku obchodu a služieb sú povinné upraviť svoj čas predaja a čas prevádzky služieb do 60 dní od účinnosti VZN č. 2/2002, inak sa vystavujú nebezpečenstvu postihu podľa ust. § 13, ods. 8 zákona č. 453/2001 Z.z. - pokuty do výšky 200 tisíc Sk.

Z. Hágerová
referentka podnikania
(č. tel. 6901 125)

MESTO PEZINOK

predá formou
obchodnej verejnej súťaže

nehnutelnosť v k.ú. Pezinok, na Hrnčiarkej ul. č. 58, kultúrnu pamiatku, t.j. dom súp. č. 2787 na parc. č. 4577/1, parc. č. 4577/1 o výmere 446 m², zast. pl., zapísané na LV č. 4234 a parc. č. 4577/3 o výmere 334 m², zast. pl. a nádvorie, zapísané na LV č. 4576 v príslušnom spoluvlastníckom podiele.

Uzávierka súťažných návrhov je dňa 17.6. 2002 o 11.00 hod.

Podmienky súťaže budú zverejnené na mestskej úradnej tabuli (vo vestibule budovy MSÚ), na internete (www.pezinok.sk) a budú k dispozícii na právnom oddelení MSÚ Pezinok č. dv. 26 a 27.

Kontaktujte sa na: č.t.: 033/ 6901 122, e-mail: bakalarova. eva@msupezinok.sk, fax: 033/ 641 2303.

Týždeň Mosonmagyaróváru v Pezinku

16. júna (nedeľa)

16.00 hod. v Dome kultúry - slávnostné otvorenie (prejavy oficiálnych hostí, program žiakov a učiteľov hudobnej školy z Mosonmagyaróváru);

17.30 hod. v Mestskej vinotéke (na Radničnom nám.) - otvorenie výstavy výtvarníkov zoskupenia MAK;

19.00 hod. v Dome kultúry (kinosála) - koncert hudobnej skupiny bicích nástrojov HOT-Drums;

18. júna (utorok)

18.00 hod. v Dome kultúry (Spoločenská sála) - spoločenský večer dôchodcov z Mosonmagyaróváru a Pezinka;

16.00 hod. na futbalovom štadióne

ne v Pezinku - futbalový zápas poslancov, resp. pracovníkov samospráv oboch miest;

20. júna (štvrtok)

19.00 hod. v Kláštornej kostole (Holubyho ul.) - koncert spevokolu Halmos László (organ a husle) a CAMERATA SUMYNONA;

21. júna (piatok)

19.00 hod. v Dome kultúry (kinosála) - galakonzert *Ahoj Pezinok*, na ktorom vystúpi hudobná skupina Desszert a folklórny súbor Lajta, ktorý bude záverečným podujatím Týždňa Mosonmagyaróváru v Pezinku

Na koncertoch vystúpia hudobné skupiny z Mosonmagyaróváru.

Deň Mladej Boleslavi

V apríli sa uskutočnil v Pezinku Deň Mladej Boleslavi. So známym českým mestom máme priateľské partnerské kontakty od roku 1949. Z oficiálnej roviny medzi predstaviteľmi miest prerástli do osobných stretnutí občanov, členov spoločenských organizácií, škôl, dôchodcov. Veľmi úzke a časté sú kontakty medzi pracovníkmi kultúry.

Aj podujatia Dňa Mladej Boleslavi v Pezinku boli zamerané na kultúru. V programe boli vystúpenia bábkového DIVADLA Z PUDY Františka Pešána *Čertovské hromovani* (v roku 1998 ocenené hlavnou cenou na festivale Miniteatro v Havířove), koncert dychovej hudby JIZE-RANKA a kapely M.B.A. - BAND spolu s Pezinčanmi z Maybe.

Mimoriadnu pozornosť vzbudila výstava fotografií *POHLEDY A STOLETÍ* v Dome kultúry, ktoré zachycujú meniacu sa tvár Mladej Bo-



Z oficiálneho otvorenia Dňa Mladej Boleslavi a výstavy *Pohlady a storočia v Dome kultúry* v Pezinku.

leslavi od začiatku minulého storočia až po súčasnosť. Na vernisáži výstavy sa zúčastnili predstavitelia oboch miest na čele so starostom Jaroslavom Polívkom a primátorom

Do letných prázdnin ešte dve zasadnutia

Poslanci Mestského zastupiteľstva v Pezinku sa zídu do letných prázdnin ešte dvakrát.

V piatok 14. júna sa uskutoční slávnostné zasadnutie, na ktorom pri príležitosti 355. výročia povýšenia Pezinka na kráľovské mesto (1647) odovzdajú mestské ocenenia občanom, ktorí dosiahli mimoriadne výsledky v rôznych oblastiach ľudského snaženia a prispeli k rozvoju nášho mesta.

Na riadnom zasadnutí dňa 27. júna sa budú poslanci zaoberať aktualizáciou územného plánu, stavom rozpracovanosti investičnej výstavby, pasportizáciou a vysporiadaním majetku mesta a prípravou parlamentných volieb.

Ďalšie zasadnutie MsZ je plánované na 19. septembra. (mo)

Stručne z radnice

Navštívili nás

I 24.4. prijal zástupca primátora Oliver Solga hostí z partnerského mesta Mosonmagyaróvár;

I 24.4. rokoval primátor Ivan Pessel s Milanom Valašikom z Basketbalového klubu Slovačokafarma o mládežníckom basketbale;

I 24.4. rokoval primátor s Ing. Vosátkom, riaditeľom expozitúry PKB v Pezinku o možnej transformácii úveru Podniku bytových služieb s.r.o. na Mesto Pezinok;

I 29.4. rokoval primátor s Ing. Luptákom o ponuke dodávky moderných parkovacích systémov;

I 29.4. rokoval primátor s MUDr. Meszárošovou o využití priestorov Polikliniky v súvislosti s jej privatizáciou;

I 3.5. prijal primátor spevácky zbor Pueri Novi z Hradca Králové;

I 3.5. rokoval primátor s Vierou Radičovou, riaditeľkou ZŠ na Kupeckého o poskytnutí príspevku na vybudovanie internetovej učebne;

I 7.5. sa zúčastnil zástupca primátora na spomienkovom akte pri príležitosti 57. výročia ukončenia 2. svetovej vojny;

I 7.5. viedol zástupca primátora slávnostné odhalenie pamätnej tabule židovským spoluobčanom na budove Slovenskej sporiteľne na Šancovej ul.;

I 10.5. prijal zástupca primátora študentov 4. ročníka pezinčského Gymnázia pri príležitosti ukončenia štúdia;

I 10.5. primátor so svojim zástupcom rokovali s členmi kultúrnej komisie VÚC o priestorových, inštitucionálnych a ekonomických otázkach rozvoja kultúry v Pezinku;

I 12.5. sa zúčastnil zástupca primátora na oslavách Dňa matiek v Centre voľného času.

I 14.5. rokoval primátor s MUDr. Richardom Demovičom, poslancom VÚC o delimitácii Domu penziónu do samosprávy mesta;

I 15.5. rokoval primátor s MUDr. Irenou Aulitsovou, okresnou štátnou lekárkou o privatizácii Polikliniky;

I 16.5. konzultovali primátor a zástupca primátora so študentami Academie Istropolitana Nova o spolupráci s mestom na projekte životného prostredia mesta;

I 17.5. sa zúčastnil zástupca primátora na stretnutí dobrovoľníkov v rámci mediálnej kampane Za čistejší Pezinok.

Navštívili sme

I 16.4. bol zástupca primátora v Prahe na výstave originálov pezinčského rodáka Jána Kupeckého;

I 19.4. sa zúčastnil primátor so svojim zástupcom na otvorení Vinných trhov;

I 21.4. sa zúčastnil primátor na Majstrovstvách Slovenska v jazde do vrchu;

I 22.4. rokoval primátor v Bratislave s riaditeľom Západoslovenských vodární a kanalizácií o transformácii podniku;

I 22.4. rokoval primátor v Bratislave so ŽSR o rekonštrukcii železničkej trate;

I 22.4. rokoval primátor so Slovenskou správou ciest o okružnej križovatke na Šenkvickej ulici;

I 22.4. sa zúčastnil primátor na výberovom

konaní na dodávateľa projektu kanalizácie v Grínave;

I 25.4. sa zúčastnil zástupca primátora na podujatí organizovanom Malokarpatským múzeom, ktoré bolo venované spomienkam na huncokárov;

I 26.4. rokoval primátor s primátorom Bratislavy Jozefom Moravčíkom o transformácii Západoslovenských vodární a kanalizácií;

I 28.4. sa zúčastnil primátor na seminári Konferencie politických vodárov;

I 28.4. sa zúčastnil zástupca primátora na Sv. Omši a na kladení kytic k pamätnej tabuli Konferencie politických vodárov;

I 2.5. rokoval primátor so zástupcami ZEZ o podmienkach vrátenia finančných prostriedkov na investície do sietí;

I 2. - 4.5. sa zúčastnil primátor so svojim zástupcom na Medzinárodnom festivale chrámových zborov Ad Una Corda;

I 4.5. viedol primátor delegáciu mesta Pezinok do partnerského mesta Neusiedl am See, ktorá sa zúčastnila na slávnostnom posvätení novej hasičskej zbrojnice;

I 10.5. sa zúčastnil primátor na spoločnom rokovaní Združenia miest a obcí Malokarpatského, Podunajského a Záhorského regiónu v súvislosti s transformáciou Vodární a kanalizácií;

I 14.5. primátor so svojim zástupcom rokovali v Kremnici o podmienkach výroby nových pamätných medailí;

I 15.5. primátor so svojim zástupcom sa zúčastnili na kontrolnom dni na Starej radnici;

I 16.5. sa zúčastnil primátor na výberovom konaní na dodávateľa rekonštrukcie tepelného hospodárstva;

I 17.5. rokoval primátor so Železnicami Slovenskej republiky vo veci rekonštrukcie železničkej trate. (EL)

Besedy na mestskom úrade

Už piaty rok po sebe žil Mestský úrad Pezinok Dňom otvorených dverí. Toto podujatie bolo aj v tomto roku príležitosťou zoznámiť sa bližšie s prácou miestnej samosprávy. Doobedie sa nieslo v znamení besied s odbornými pracovníkmi úradu, ktorí diskutovali s účastníkmi, najmä žiakmi pezinčských škôl, o aktuálnych problémoch života v meste. Už tradične bol najväčší záujem o problematiku životného prostredia, separovaný zber, systém fungovania samosprávy, sociálne otázky, kultúrny život a hlavne prácu mestskej polície.

Mestskí policajti pripravili pre deti praktické ukážky, ukázali im operačné miestnosti, posilňovňu, predviedli svoj výstroj a porozprávali o odchyte psov. V hodinových intervaloch bolo v troch zasadačkách mestského úradu pripravených deväť besied, na ktorých sa zúčastnilo 402 občanov mesta. Okrem toho bola k dispozícii na individuálne konzultácie hlavná kontrolórka, pripravená tiež na preberanie podnetov, prípadne sťažností týkajúcich sa práce samosprávy mesta Pezinok, občania mali ďalej možnosť nahliadnuť do katastrálnej aj digitálnej mapy mesta. Pripravení na diskusie s občanmi boli i primátor a niektorí poslanci Mestského zastupiteľstva.

Osvedčený program bol tohoto roku bohatší o dve nové aktivity. Popri výstavke mestských symbolov a insígnií si mali možnosť návštevníci pozrieť improvizovanú minigalériu originálov výtvarných diel pezinčských výtvarníkov, ktoré sú vlastníctvom mesta a zatiaľ sú síce v mestskom depozitári, ale onedlho budú expozítnymi mestskej galérie. S tou sa ráta v novozrekonštruovanej radnici. Medzi vystavovanými vzácnymi dielami figurovali obrazy Ondreja Šteberla, Fridricha Mo-

ravčíka, Augustína Zabadala, známková tvorba Jozefa Baláža, Júlie Piačkovej a Olivera Solgu.

Pravdepodobne najviac zaujali maľby pezinčského rodáka hudobného skladateľa Eugena Suchoňa a majstrova busta spolu s bustou ďalšieho významného Pezinčana dirigenta Ludovíta Rajtera z dielne žiakov VŠVU. Tie by mali byť v blízkej dobe odliate do bronzu a umiestnené v centre mesta.

Na uvedené podujatie bolo načasované aj vydanie Ročenky samosprávy obsahujúcej ekonomické hodnotenie roku 2001 a samostatný materiál s odpočtom plnenia programového vyhlásenia pezinčského mestského zastupiteľstva za roky 1998-2001. Keďže záujem o Deň otvorených dverí na MsÚ v Pezinku prevýšil kapacitné možnosti, je pravdepodobné, že bude rezonovať dlhšie. Niektoré školy si dohodli individuálne besedy vo svojich priestoroch, na ktoré pozvali pracovníkov pezinčského MsÚ. (EL)



Žiaci zo ZŠ Fándlyho ul. v operačnej miestnosti Mestskej polície.

Ocenia najlepších

Aj v tomto roku sa v deň výročia (355.) udeľnia výsad slobodného kráľovského mesta Pezinku uskutočniť slávnostné zasadnutie Mestského zastupiteľstva. Jeho dejiskom bude v piatok 14. júna o 18.00 hod. historická sála pezinčského zámku, kde si z rúk primátora prevezmú mestské ocenenia tí Pezinčania, ktorí dosiahli mimoriadne výsledky v oblasti umenia, kultúry, vedy alebo športu, prípadne prispeli svojimi občianskymi a morálnymi postojmi k rozvoju nášho mesta. E.L.

Polícia varuje: Pozor na podvodníkov!

V poslednom čase zaznamenávame nové rafinované aktivity podvodníkov. Vyberajú si starých ľudí, od ktorých pod rôznymi zámenkami lákajú peniaze. V evidencii kriminálnej polície je niekoľko takýchto prípadov aj z mesta Pezinok.

V rodinnom dome na Slnčnej ulici navštívili 79-ročného muža neznáme osoby, ktoré boli vraj z poisťovne a sľubovali mu 120 tisíc korún, ak im dá najprv zálohu 2000 SK. Pri pozvaní do domu videli odkaľ peniaze vyberá. Po ich odpovedaní išiel skontrolovať peniaze, ale viac ako 32 000 SK v hotovosti už na mieste nebolo.

Zarobiť sa dá rôzne. Podvodníci páchajú ekonomickú trestnú činnosť tak, že navštevujú staršie osoby, ktorým sa predstavujú ako pracovníci zo sociálneho, z poisťovne a pod. a od týchto osôb potom lákajú rôzne finančné sumy pod nejakou zámenkou, napríklad že im poisťovňa dlhuje vysokú sumu a oni

im zabezpečia, aby im bola vyplatená, alebo využijú nepozornosť hostiteľa a nejaké peniaze okrem tých čo dostanú aj odcudzia, ako to bolo v prípade Slnčnej ulice, alebo sa môže stať niečo podobné ako v nasledujúcom prípade.

Na Bernolákovej ulici na ceste domov oslovili neznáme osoby 87-ročnú ženu, pričom sa predstavili, že sú zo sociálneho, nechali jej doma predvolanie a chcu ísť s ňou domov. Dve neznáme ženy pozvala do svojho domu, pričom doniesli keramickú vázu a vypýtali si peniaze s tým, že jej ich zajtra prinesú aj s ďalšou sumou peňazí, ktoré má dostať zo sociálneho. Stará pani si myslela, že je to prílepšenie k dôchodku, ktorý si vybavuje, a tak išla do spálne a zo stolíka vybrala desať tisíc korún a tie dala neznámym ženám. Samozrejme, že svoje a ani sľubované peniaze už nevidela.

Seniori patria k okruhu osôb, ktoré môžu byť ohrozené ako

iné skupiny. Ak sa nechcete stať obeťou podvodníka buďte opatrnejší a:

- nebuďte dôverčiví k neznámym osobám;
- nevpušťať do domu alebo do bytu neznáme osoby, pretože pod zámenkou vyľakať od vás peniaze sa podvodníci predstavujú ako zástupcovia rôznych firiem alebo pracovníci sociálnej poisťovne, zamestnanci plynární, elektrární a pod.
- ak niekoho takého čakáte, radšej požiadajte niekoho blízkeho, aby bol s vami doma;
- neverte ponukám rýchleho zbohatnutia a výhodnej kúpy, nepodľahnite nátlaku týchto osôb, slušnosť na nich neplatí;
- ak sa už stanete obeťou trestného činu, alebo sa o to niekto pokúsi, ihneď to oznámte na číslo polície 158 alebo na najbližší policajný útvar (Obvodné oddelenie PZ, Meislova 5, tel. 641 23 33). (at)

Anketa o médiách

Mestský úrad Pezinok v spolupráci s redakciami miestnych časopisov Pezinčan, Pezinško, Pezinčský podnikateľ, Pezincké okno, Vidiečan a TV Pezinok pripravili anketu zameranú na zisťovanie sledovanosti miestnych médií a názorov občanov na ich úroveň. Získané údaje jednotlivé redakcie použijú na zlepšenie svojej práce.

Anketa bude organizovaná formou zbierania informácií anketármi, vyplnením dotazníka uverejneného v periodikách a e-mailom. Získané údaje spracovateľ uverejní na web stránke mesta a budú o nich informovať aj zainteresované mestské médiá.

Organizátori ďakujú občanom za ochotu zapojiť sa do ankety. (red.)

Voľby do parlamentu v septembri

Predseda Národnej rady Slovenskej republiky Jozef Migaš pripravuje v súlade s volebným zákonom návrh termínu parlamentných voľieb na dni piatok a sobotu 20. a 21. septembra.

Navštívili nás rytieri

Temer polovicu času zo svojho trojdňového pobytu (24.-26. mája) na Malokarpatskej vinnej ceste strávili rakúski rytieri vína v Pezinku. V rámci svojho pobytu sa zúčastnili na posedení pri svätom Urbanovi s vkladanim vína do archívu v Malokarpatskom múzeu (zároveň si pozreli aj expozíciu mesta), ďalej degustovali miestne vína vo Farskej pivnici, U Matyáška a v Mestskej vinotéke a v Mestskej vinotéke, vyskúšali gastronomické špeciality v Zámočkej vinárni a pozreli si historické pamiatky v centre mesta.

Zvyšok programu im vyplnili svojou ponukou Rača, Svätý Jur, Modra, Limbach, Slovenský Grob a Viničné. (EL)

Počet bánk rastie

Počet bánk v našom meste stále rastie. Svoje zastúpenie v Pezinku má už sedem bánk. Okrem najdlhšie pôsobiacej Slovenskej sporiteľne sú to Všeobecná úverová banka, Tatra banka, Investičná a rozvojová banka, Prvá komunálna banka, Prvá stavebná sporiteľňa a Československá obchodná banka. (mo)

Hasiči v Rakúsku

V sobotu 4. mája v rakúskom partnerskom meste Neusiedl am See otvárali novú hasičskú zbrojnicu. Na slávnosti sa zúčastnili i predstavitelia Pezinka na čele s primátorom Ivanom Pesselom a štyridsiati dobrovoľní hasiči. Prítomný bol aj nový veliteľ Hasičského a záchranného zboru so sídlom v Pezinku Emil Motovský. (mo)

Prečítali sme si

Bezvýsledný boj proti UPC

Ani telekomunikačný úrad ani rada pre vysielanie a retransmisiiu nemôžu podľa platnej legislatívy bojovať proti UPC (prevádzkovateľovi káblovky). Telekomunikačný úrad SR (TÚ) nemá momentálne žiadne páky, ktorými by mohol spoločnosť UPC donútiť k zladeniu jej cenníka s vydaným regulačným opatrením. Jedinou možnosťou je súdny výkon rozhodnutia, prípadne kontrola oprávnenosti nákladov, ktoré si UPC za svoje služby účtuje. V oboch prípadoch však pri porušení povinností môže úrad maximálne uložiť ďalšiu pokutu.

Podľa šéfy Fóra spotrebiteľov Marty Černej si zákazníci proti postupu UPC, ktoré už raz Telekomunikačný úrad SR (TÚ SR) pokutoval 25 miliónmi za porušenie cenovej disciplíny, pomôžu len vtedy, ak spoločne vytvorí spotrebiteľský bojkot.

V súčasnej situácii by zákazníkom pomohlo aj to, keby podali hromadnú žalobu na UPC. Keďže UPC je v konkrétnych zákazníkych vzťahoch, nepomohlo by, ak by súdny spor so spoločnosťou vyhral len niekto sám pre seba. "Tých druhých by sa to netýkalo" povedala Černá, podľa ktorej v zahraničí vznikajú na takéto problémy občianske združenia.

Najväčšou chybou, ktorá sa v súvislosti s príchodom UPC na Slovensko stala, bolo to, že UPC získala exkluzivitu a dostala celé slovenské územie, čo jej umožňuje pôsobiť ako monopol.

Občania, ktorí nechcú platiť súčasné ceny za služby firmy UPC, tak majú možnosť len káblovku odhlásiť.

Podľa Jarmily Grujbárovej, z rady pre vysielanie a retransmisiiu, sa ako alternatíva obyvateľom Slovenska ponúka príjem televíznych programov prostredníctvom individuálnej alebo spoločnej antény.

Ďalšími možnosťami sú príjem TV signálu cez systémy MMDS alebo MVDS (tzv. vzdušná káblovka), prípadne prostredníctvom satelitu.

Petržalské noviny, SME, SITA
(skrátene)

Požiarne cvičenie

Dobrovoľný požiarny zbor (DPZ) pri Strednom odbornom učilišti na Komenského ulici v Pezinku zorganizoval v spolupráci s vedením školy a Domova mládeže požiarne taktické cvičenie pre členov DPZ, žiakov a pedagogických pracovníkov.

Žiaci si mohli samostatne vyskúšať hasenie požiaru ručnými hasiacimi prístrojmi a vodou. Súčasťou praktického cvičenia bola inštrukcia a premietnutie odborného filmu.

Cvičenie bolo vhodnou previerkou schopností žiakov a pedagogických pracovníkov učilišta pri hasení malého požiaru. **P. Ronec**

Nastalo čiastočné zlepšenie, ale k spokojnosti je d'aleko

V Pezincanovi sme viackrát písali o lekárskej službe v našom meste. Bolo to na podnet občanov, ktorí vyjadrovali nespokojnosť s tým, že lekárne boli v pracovných dňoch otvorené len do 18. hodiny a cez víkendy a sviatky zostávali zatvorené. Keď človek potreboval nutne liek naordinovaný pohotovostným lekárom musel ísť poň do Bratislavy. Žiaľ, bolo to i v čase, keď sa počet lekární rozšíril z dvoch na štyri.

Po našom poslednom kritickom článku sme v čísle 3/2002 priniesli názor farmaceutov, prezentovaný Mgr. Ľubicou Folrichovou. Aj keď sa od toho času problém znovu riešil a bola prijatá nová dohoda, znamená to len čiastočné zlepšenie a pacienti s ním spokojní asi nebudú. Svoje stanovisko nám poslala aj Štátna okresná farmaceutička MUDr. Irena Aulitisová. (r)

Aká je nová dohoda o službách v lekárnach?

Opakovane boli občania informovaní v časopise Pezincan o lekárskej službe prvej pomoci (LSPP) a o lekárskej pohotovostnej službe (LPS). Od 1. januára 2002 je poskytovanie LSPP stabilizované pre celý náš okres na Poliklinike Pezinko.

Bolo tak rozhodnuté po takmer ročnom diskutovaní, skúmaní a prisľuboch pomoci od kompetentných orgánov v Modre. Pretože prisľúbená pomoc nebola realizovaná, bolo potrebné rozhodnúť o zmene a vytvoriť jednu okresnú LSPP.

V súvislosti s uvedeným riešením, pre zlepšenie poskytovania aj pohotovostnej služby lekární, pristúpil Okresný úrad v Pezinku, v zastúpení štátnym okresným farmaceutom (ŠOF), k zmene času poskytovania LPS. Prítomný bol aj zástupca Regionálnej lekárskej komory. Dialo sa tak preto, že predchádzajúci stav bol komplikovaný a často kritizovaný občanmi a zdravotníckymi pracovníkmi.

Zákon NR SR č. 277/1994 Z.z. v znení neskorších predpisov, určuje povinnosť pre zdravotníckych pra-

covníkov slúžiť LSPP v čase od skončenia pracovného času do jeho začatia - jednoznačne. Podľa zákona NR SR č. 140/1998 Z.z. je povinný držiteľ povolenia zabezpečiť vykonávanie lekárskej pohotovostnej služby nariadenej vo verejných lekárnach štátnym okresným farmaceutom (par. 36 g).

Aj vo vyjadrení RNDr. Jána Šipekyho, riaditeľa odboru Ministerstva zdravotníctva SR sa hovorí: "organizovanie LPS vyžaduje individuálne posúdenie požiadaviek regiónu alebo konkrétneho mesta, nie je možné ich určiť univerzálnym orgánom ústrednej štátnej správy".

Od 1.1. 2002 bola navrhnutá LPS, po dohode a so súhlasom zástupcu Regionálnej lekárskej komory Mgr. Bučuričovej, do 21.00 hodiny v pracovných dňoch i v dňoch pracovného pokoja.

Farmaceuti však s tým nesúhlasili a diskusia so štátnym okresným farmaceutom sa skončila tak, že si farmaceuti vypísali lekárske pohotovostné služby podľa svojho zväženia, bez súhlasu OÚ-ŠOF. Po opakovaných stretnutiach na úrovni mesta, za prítomnosti štátneho

krajského farmaceutu, sa dosiahla dohoda na krajskom úrade v Bratislave. **Lekárska pohotovostná služba od 20. apríla 2002 je v Pezinku. Lekárňe Petra na poliklinike slúži od pondelka do piatka do 20.00 hod. Lekárne Sever, Farmácia a Timea sa striedajú v sobotu, nedeľu a cez sviatky v pohotovostnej službe do 15.00 hod.**

Podľa nášho názoru aj v soboty, nedeľu a vo sviatky by mala byť LPS do 20. hod., prípadne do 21.00 hod. každý deň. Mesto Pezinko navrhuje, aby LPS bola slúžená tak ako LSPP. K takému konsenzu sa nepodarilo dospieť a hlavnou prekážkou je nespokojnosť farmaceutov s financovaním LPS. Ale aj uvedenú dohodu považujeme za pokrok a zlepšenie služieb pre chorých.

Na Slovensku sa lekárske pohotovostné služby konajú rôzne, napríklad do 18., 20., 21.00 i 22. hodiny alebo až do začatia pracovného času vlekárni.

Pretože ani zákony nie sú nemenné, a sme v súčasnosti svedkami tvorby nových zákonov, ale aj ich častej novelizácie, predpokladáme, že podobný osud môže mať aj zákon o pohotovostnej službe v zdravotníctve. Účinne do dohody môžu zasiahnuť i občania, alebo ich zástupcovia - poslanci. Ak prejavia nespokojnosť s uvedenou dohodou o LPS, budeme nútení situáciu opäť riešiť.

MUDr. Irena Aulitisová
OÚ v Pezinku, štátny okresný lekár a farmaceut

Na hodoch v Grinave

Hody v tradičnej podobe - s kolotočmi, strelnicami, stánkami so suvenírmi a sladkosťami, pomaly v našom meste už vymizli. Pezincanovia si ich vraj prepili (ešteže nám zostali veľkolepé Vinobrania), tradíciu uchovávali len na Čajle a v Grinave, ktoré boli predtým samostatnými obcami (Čajla do 1. januára 1948 a Myslenice teraz Grinava do júla 1975).

Na Čajle však už hodová tradícia úplne zanikla, o jej udržiavanie sa snažia len v Grinave. Obnovené hodoové akcie tu do roku 2000 organizoval futbalový klub GFC (v r. 1999 v spolupráci s farským úradom). Viani hody neboli, ale v tomto roku sa už opäť konali, ich organizátormi boli Grinavský občiansky výbor a GFC.

Dvojdený program v areáli ihriska bol prevažne futbalový, ťahákom mal byť zápas starých pánov Grinavy s Radošinským naivným divadlom. Mužstvo súpera však tvorili prevažne bývalí ligisti. Tí ktorí boli zvedaví na známejšie tváre z RND i sľubovanú účasť Ibrahima Maigu (po havárii ležal v nemocnici) boli možno trochu sklamaní, ale futbal sa hral dobrý. Na hodoch boli kolotoče, bohatý program detí z materskej školy, živá hudba, vládla tu celkovo dobrá nálada. Hody sa teda vydarili a Grinavčania nás na záver ubezpečovali, že ich iste zorganizujú aj v budúcom roku. (mo)



Odovzdali do užívania turistickú rozhľadňu

V nedeľu 19. mája sa uskutočnila slávnosť odovzdania turistickej rozhľadne na Veľkej homoli verejnosti. Zúčastnili sa na nej primátor Pezinka, Modry, všetci zainteresovaní na výstavbe, brigádni, prispievatelia, sponzori a stovky občanov a turistov z blízkeho i vzdialenejšieho okolia. Oficiálnu časť ukončili prestrihnutím pásky a slávnostným prípitkom.

Medzi účastníkmi vládla výborná nálada, mnohí z prítomných nešetrili slovami chvály a uznania, spontánne prejavovali radosť z nádherného diela.

Vari najobľúbenejším človekom v ten deň bol 72-ročný Milan Ružek, iniciátor výstavby rozhľadne, človek, ktorý má najväčšiu zásluhu na tom, že v Malých Karpatoch túto turistickú atrakciu máme. Odpovedal na otázky, podpisoval desiatky prospektov s fotografiou objektu.

"Je to v mojom živote, po narode-

ní, hádam najvýznamnejšia chvíľa. Som veľmi milo prekvapený, s akým záujmom sa toto dielo u verejnosti stretlo. Splnila sa moja veľká túžba, a som veľmi rád, že sa tým naplnili aj snahy mojich predchodcov, ktorí sa v roku 1929, keď som sa narodil, usilovali na tomto mieste rozhľadňu vybudovať. Podarilo sa to až teraz. Je potešujúce, že medzi návštevníkmi je veľa mladých ľudí, dokonca som stretol aj cudzincov," povedal nám M. Ružek.

Rozjarený turistický nadšenec dodal, že by ho potešilo, keby ľudia na rozhľadňu chodili a urobili tak



Veľkú zásluhu na vybudovaní rozhľadne na Veľkej homoli majú Milan Ružek a Anton Macháček (vľavo).

čo si aj pre svoje zdravie. Odmenu im bude nádherný pohľad z 21-metrovej výšky a príležitosť spoznať široké okolie.

(mo)

Ocenili viacnásobných darcov krvi



Zástupca prednostu Okresného úradu Pezinko blahoželá držiteľke zlatej Jánskej plakety Jarmile Čechovej z Pezinka.

Dňa 20. mája sa uskutočnilo v obradnej sieni mestského úradu ocenenie päťdesiatich bezpríspevkových darcov krvi z okresu Pezinko. Viacnásobní darcovia dostali Jánskej plakety a mali upomienkový darček.

Ako nám povedala MUDr. Eva Hučalová, riaditeľka Územného sekretariátu SČK Bratislava - okolie, v troch okresoch Pezinko, Senec a Malacky evidujú 7 000 bezpríspevkových darcov, ktorí majú ročne asi 5 500 odberov. Odbery sa vykonávajú mobilnou jednotkou pre Nemocnicu na Kramároch.

Z Pezinka boli ocenení títo darcovia: zlatá medaila (za 30 odberov) - Jarmila Čechová, strieborná medaila (20 odberov) - Miroslav Dikej, Marta Vedralová, Miroslav Brodňan, Alena Čierna, bronzová medaila (za 10 odberov) - Valéria Dikejová, Gabriela Marcinová, Emília Lomjanská, Richard Krupka, Dana Kunová, Ing. Peter Horňák, Peter Vojtek, Martin Benčúrik, Marek Rašo, Marcel Zelinka, Zuzana Strížová, Peter Tahotný, Marián Slivka.

(mo)

Čo sa zmení v skládkovaní odpadov?

O skládke odpadov v starej jame v tehelní sa toho v posledných rokoch nahovorilo a napísalo ozaj veľa. Skládka je terčom kritiky občanov i aktivistov občianskych združení, ktorí poukazujú na jej škodlivosť a žiadajú, aby sa jej prevádzka určite zastavila. Takéto skládovanie odpadov nezodpovedá už ekologickým podmienkam, ktoré stanovuje nový zákon o odpadoch, platný od minulého roku.

V súlade so zákonom vydal Okresný úrad rozhodnutie o sanácii a zastavení skládkovania odpadov na tejto skládke. Prevádzkovateľ - Pezinské tehelne, sa proti tomuto rozhodnutiu odvolal na Krajský úrad, ktorý musí vo veci definitívne rozhodnúť.

Zaujímali nás postoj mesta, i to, ako mieni danú situáciu riešiť.

"Musíme počkať ako dopadne odvolanie Pezinských tehelní na Krajskom úrade. V prípade, že bude skládka uzatvorená sme pripravení riešiť ukladanie odpadov na blízky skládkech v Dubovej alebo v Senci. Z hľadiska technic-

kého je to možné, ale bude to mať dosah na cenu likvidácie odpadu. Nepovažujeme to však za trvalé riešenie do budúcnosti" - povedal nám primátor Ing. Ivan Pessel.

Územný plán mesta vo svojich predpokladoch a záväzných častiach, ktoré sú schválené aj Všeobecne záväzným nariadením, hovorí o tom, že nová skládka by sa mala vybudovať v novej jame v tehelní. Vzhľadom na časový odstup od roku 1996 od schválenia územného plánu, nové pohľady na technológiu a nové spôsoby ukladania odpadov, tento priestor nie je vhodný. Jednak je to v blízkosti obytnej oblasti a zmenili sa aj názory samotného mestského zastupiteľstva a občanov mesta.

Územný plán ráta po tzv. návrhovom období po roku 2010, s budovaním novej skládky pri bývalom ŠM Panholec. V súčasnosti, keď prebieha aktualizovanie územného plánu, chce mesto tento priestor dostať do aktuálneho ÚP. Potom sa môže začať príprava výstavby regionálnej skládky.

"Samozrejme, že musíme zvážiť ekonomické aspekty tejto skládky. Odhadujeme, že jej vybudovanie by mohlo stáť od 60 do 100 miliónov Sk. Ale na druhej strane treba povedať, že pri ukladaní odpadov z regiónu v množstve 50 - 60 tisíc ton ročne, je návratnosť takejto skládky do päť rokov. Mesto bude určite vyvíjať aktivity, aby sa regionálna skládka vybudovala, čím sa vyrieši problém ukladania odpadov v našom regióne s dostatočnými ekologickými zárukami" - dodal Ing. Ivan Pessel.

(mo)

Podujatia pre žiakov

Centrum výchovnej a psychologicko-ekologickej prevencie (CVaPP) uskutoční v stredu 11. júna o 13. hodine ku Dňu boja proti drogám basketbalový turnaj pre žiakov 7. - 9. ročníkov základných škôl. Bude sa hrať v štvorčlenných tímoch.

Dňa 14. júna o 13.00 hod. sa uskutoční volejbalový turnaj žiakov 7. - 9. ročníkov ZŠ. Záujemcovia sa môžu prihlásiť do 7. júna v CVaPP na Čajlanskej 95, tel. 033/640 43 88.

Budeme mať menej poslancov

V decembri t. r. sa majú uskutočniť na Slovensku komunálne voľby. Podľa nového volebného zákona mestá s počtom obyvateľov od 20 001 do 50 000 by mali mať 15 - 25 poslancov. To znamená, že počet poslancov v Pezinku, by sa mal znížiť z terajších 37 minimálne o 11. S otázkou, kedy sa rozhodne o počte poslancov na budúce funkčné obdobie, sme sa obrátili na primátora mesta Ing. Ivana Pesela: - O počte poslancov rozhodne mestské zastupiteľstvo pravdepodobne v septembri. Samozrejme, že sme to už zvažovali. Prišli sme k číslu 21, tak aby jeden poslanec zastupoval asi tisíc obyvateľov. Zároveň pripravujeme i riešenie volebných obvodov, aj keď celé mesto by mohlo byť, podľa zákona, jedným volebným obvodom. Vtedy by sa však mohlo stať, že niektoré okrajové časti, či už sídliská alebo Grinava a Čajla, by nemali vôbec svoje zastúpenie v mestskom zastupiteľstve. Preto sa prikláňame k viacerým volebným obvodom aby v MsZ boli zastúpené všetky časti mesta. (mo)

Ďalšie platené parkoviská v centre

Poslanci Mestského zastupiteľstva v Pezinku schválili na svojom zasadnutí 23. mája rozšírenie platených parkovísk aj na ulice M.R. Štefánika a Kollárovu. Od 1. júla 2002 za hodinové parkovanie vodiči zaplatia 5 Sk. Poplatky sa budú vyberať v pracovných dňoch od 7.00 do 17.00 hodiny a v sobotu od 7.00 do 12.00 hodiny. (mo)

Spomienka na banícku minulosť

Hoci už pekných pár desiatok rokov je ťažba rúd v Pezinku minulosťou, na bohaté banícke tradície nášho mesta najmä v 14.-19. storočí keď sa tu ťažil pyrit, antimon, či zlato, sa nedá zabudnúť. Vďaka skupine nadšencov z Občianskeho združenia Karpaty a porozumeniu zo strany mestského samosprávy sa uskutoční 26. júna 2002 o 16.00 hod. v Mestskej vinotéke stretnutie bývalých baníkov s primátorom mesta. Toto podujatie bude symbolickou spomienkou na významnú udalosť spred 663 rokov (24. júna 1339), keď kráľ Karol I. Róbert daroval pezinské zlaté bane pezinským grófam Šebušovi a Petrovi a zároveň aj pokusom o založenie každoročnej tradície stretnutí tých, ktorí pracovali pod zemou alebo prechovávali z tejto práce, či baníckej minulosti Pezinka úctu. Organizátori pozývajú na spomínanú slávnosť všetkých, ktorých táto myšlienka oslovila. (EL)

BLAHOŽELÁME

Dňa 4. 6. 2002 oslávi svoje životné jubileum - 75 rokov, naša drahá mamička babka a prababka



Viera FARKAŠOVÁ

z Pezinka.

Veľa zdravia, šťastia a rodinnej pohody jej zo srdca prajú **deti, vnúčatá a pravnúčatá.**

SPOMÍNAME



Dňa 8. 5. 2002 sme si pripomenuli 27. výročie tragickej smrti a 13.6. 2002 si pripomenieme nedožitú 60. narodeniny nášho manžela, otca, brata **Jozefa IFČICA.**

Manželka, synovia a sestra s rodinami



Dňa 19. 5. 2002 uplynulo dvadsať rokov, čo nás vždy opustil

Ján STRAPÁK.

Tí, ktorí ste ho poznali, prosíme, venujte mu tichú spomienku.

Manželka Anna a ostatná rodina



Dňa 3. 6. 2002 uplynú dva roky, čo nás navždy opustil manžel, otec

Ján ROMAN.

Kto ste ho poznali venujte mu, prosím, tichú spomienku.

Manželka s rodinou

Odišla si od nás, my zostali sme sami, no navždy ostaneš v srdciach tých, ktorí ňu milovali.



Dňa 6. júna uplynú 2 roky, čo nás po tragickom nešťastí opustila naša drahá mamička, sestra a švagriná

Anitka KLAMOVÁ,

rod. Bučeková.

Kto ste ju poznali, venujte jej prosím tichú spomienku. S láskou a úctou spomína **Smútiaca rodina**



Dňa 7. 6. 2002 si pripomíname 3. výročie, keď nás navždy opustil náš drahý manžel, otec, dedko a pradedko

Vojtech FARKAŠ z

Pezinka.

Tí čo ste ho poznali venujte mu tichú spomienku.

Ďakujeme. **Rodina Farkašová**

Klub turistov a lyžiarov v Pezinku

Počas trvania Slovenského štátu zažila naša krajina dočasnú konjuktúru, spôsobenú predovšetkým intenzívnou vojenskou výrobou. Krátkodobé zvýšenie životnej úrovne niektorých spoločenských vrstiev sa odzrkadlilo aj v aktivovaní spoločenského, kultúrneho a športového života. Jednou z oblastí, ktorá zažila v tom čase nebývalý rozmach bola aj turistika a bežecké lyžovanie. Tento rozmach sa prejavil aj v Pezinku, kde už 1. 1. 1942 vznikol Klub slovenských turistov a lyžiarov. Organizácia mala centrálu v Liptovskom Sv. Mikuláši a v Pezinku vznikla jej odbočka. Prvým a zároveň posledným predsedom klubu (náčelníkom) sa stal Jozef Singhoffer. Už začiatkom roku 1943 mal klub 156 členov a prispievateľov.

Okrem turistickej sekcie sa výrazne aktivizovala lyžiarska a ľahkoatletická sekcia. V priebehu roku 1942 a v prvej polovici roku 1943 bola väčšina aktivít klubu zameraná na výstavbu skokanského mostíka na vrchu Kamzík. Na tejto výstavbe odpracovali členovia klubu množstvo brigádnických hodín. Tí, ktorí sa na týchto prácach zúčastniť nemohli, zasa finančne prispievali na mzdy robotníkov, ktorí boli na stavbe mostíka zamestnaní. V priebehu roka 1943 to bolo až sedem pracovníkov: Karol Benčúrik, Pavel Dubek, Ján Follrich, Ján Šefčík, Ondrej Vršek, Milan Čech a Ján Valachovič.

Ľahkoatletická sekcia vznikla v priebehu leta a jesene roku 1943.

Zachoval sa zoznam vybavenia ľahkoatletického odboru pezinčského klubu. 6. 10. 1943 vlastnili pezinčskí atlét 4 oštepky, 2 disky, 1 vrhačskú guľu a štartovaciu pištoľ.

Klub sa veľmi aktívne podieľal na

Z histórie

organizovaní športového života nielen v Pezinku ale v celom vtedajšom okrese Modra. Čoskoro po založení zorganizoval v Pezinku lyžiarske preteky. 17. 1. 1943 to boli zasa preteky v behu na lyžiach. Vo februári klubové preteky a v apríli 1943 regionálne preteky v celoplošnom behu, na ktoré boli pozvaní pretekári z Piešťan, Modry, Sv. Jura, Častej, Budmeríc, Senkvíc, Chorvátskeho Grobu, Trnavy, Višňtuku, Štrbského Plesa a Trenčína.

Rovnako ako na športovom živote sa pezinčský Klub slovenských turistov a lyžiarov výrazne podieľal aj na kultúrnom a spoločenskom živote. V máji 1942 zorganizovali členovia Klubu majáles a 6. júna 1943 zasa juniáles pri horárni Sirková. Výťažok z juniálesu vo výške takmer 7000 korún bol venovaný na dostavbu skokanského mostíka. V roku 1942 bol v spolupráci s viacerými pezinčskými športovými združeniami zorganizovaný Propagačný športový týždeň a viaceré filmové predstavenia.

Koncom septembra 1943 zorganizoval Klub v Pezinku ľahkoatletické preteky pod názvom *Deň ľahkej atletiky*. Členovia klubu reprezentovali svoj oddiel i Pezinok

na rôznych pretekoch. Božena Kunertová súťažila v zime 1943 na lyžiarskych majstrovstvách vo Vysokých Tatrách. Ján Ilavský, Vladimír Kunert a Otakar Turan zasa reprezentovali klub 24. 1. 1943 na pretekoch v skokoch na lyžiach v Banskej Bystrici. Otakar Turan sa zúčastnil tiež na ďalších pretekoch 8. 1. 1943 v Trenčíne. Na marcových lyžiarskych pretekoch na bratislavskom Kamzíku sa zasa zúčastnili G. Bognár, J. Struňák, J. Bognár, M. Hovorka, P. Demovič a Š. Farkaš.

Klub slovenských turistov a lyžiarov v Pezinku existoval tiež vďaka podpore mesta a mnohých miestnych podnikateľov, ale aj ďalších z okolitých miest a obcí a Bratislavy. Všetci podporovali prevažne dostavbu skokanského mostíka. Mesto Pezinok napríklad v roku 1943 prispelo na činnosť klubu sumou 1485 korún. Sumou 3000 korún prispeli tiež Pezinčské tehelne, bratislavská Továrň na káble zasa poskytla 1000 korún. Prispeli tiež Banská a hutná spoločnosť Bratislava, Bratislavská župa, ale aj mnohí jednotlivci.

Avšak už na jar roku 1943 sa začal postupný úpadok klubu, spôsobený masovým povolávaním mužov do vojenskej služby a taktiež postupný úpadok ekonomiky a tým aj spoločenského, kultúrneho a športového života, zapríčinený vojnovými udalosťami. Na prelome rokov 1943 a 1944 klub pravdepodobne definitívne zanikol.

Peter Wittgrüber

Spoločenská kronika

Noví občiankovia

Ema Podhorná	1.1.
Petra Šišková	15.3.
Denis Kollár	28.3.
Lukáš Vyšata	30.3.
Sára Zapletalová	3.4.
Nina Kunert	4.4.
Daniela Pešková	4.4.
Roman Čerepkai	6.4.
Adam Andel	12.4.
Denisa Čajkovičová	13.4.
Daniela Kováčová	14.4.
Nikola Gogová	15.4.
Annamária Rafaelová	16.4.
Iveta Bulavová	17.4.
Anton Džima	17.4.
Milan Krasňanský	19.4.
Simona Tóthová	22.4.
Samuel Bronček	27.4.
Branislav Pešina	27.4.

Zosobášili sa

Michal Nespala a Dagmar Muráriková
Ľubomír Leskovský a Klaudia Míkva
Ing. Roman Glasa a Jana Mrušková
Rudolf Solík a Viera Gálová
Rastislav Vasiľ a Zuzana Šilhárová
Andrej Dobrovič a Monika Kobelová
Tomáš Ochaba a Lenka Rusnáková

Peter Budaj a Ingrid Chalászová
Róbert Melichár a Pavlína Ferenčíčová
Ing. Igor Magát a Mgr. Mária Dulajová
Marek Murárik a Martina Eliašiková
Martin Hájik a Katarína Haulíková
Peter Turek a Katarína Somorovská

Opustili nás

Milan Honzík, 80 r.	28.3.
Marek Sandtner, 26 r.	3.4.
Štefan Krchňák, 52 r.	13.4.
Milan Bartoník, 75 r.	16.4.
František Myslík, 60 r.	16.4.
Mária Rendeková, 76 r.	17.4.
Emil Urbanovič, 68 r.	30.4.
Peter Hanúšek, 48 r.	2.5.
Matilda Hašanová, 75 r.	2.5.
Etela Pekárková, 61 r.	2.5.
Marta Lenoráková, 55 r.	4.5.
Rozália Tiková, 71 r.	4.5.
Helena Táborová, 78 r.	5.5.
Mária Stachovičová, 77 r.	6.5.
Helena Škvarková, 79 r.	12.5.

Naši jubilanti

70-roční	
Štefan Tibenský	5.5.
Mária Orszagová	8.5.

Rudolf Held	9.5.
Mária Farkašová	10.5.
Ľudovít Hanúsek	10.5.
Pavla Kulhámková	13.5.
Mariana Búranová	14.5.
Elena Prizbulová	19.5.
Edita Hrončová	20.5.
Ivan Šmahovský	21.5.
Ladislav Kanička	24.5.
Matilda Výberčiová	25.5.
Mária Pástorová	28.5.

75-roční

Anna Pudišová	8.5.
Matúš Klamo	9.5.
Mária Tomašových	15.5.
Milan Grégr	18.5.
Alojz Polakovič	18.5.
Ľudovít Valachovič	19.5.
Karol Vanček	20.5.

80-roční

Angela Vavrinkovičová	4.5.
Martin Krčík	5.5.
Michal Čech	15.5.
Mária Polláková	20.5.
Margita Slimáková	29.5.

85-ročné

Valéria Boďová	12.5.
Kristína Wittgrüberová	13.5.

91-ročná

Anna Dugová	10.5.
-------------	-------

93-ročný

Ján Oslej	1.5.
-----------	------

Odhali pamätnú tabuľu

Na budove pobočky Slovenskej sporiteľne na Šancovej ulici bola odhalená pamätná tabuľa, ktorá má pripomínať miesto, kde stála židovská synagóga. Slúžila židovským spoluobčanom, ktorých v našom meste žilo asi 500. Po vojne sa ich vrátilo len veľmi málo, mnohí zahynuli v koncentračných táboroch. Synagógu zbúrali v roku 1957.

Výstava v Galérii G 5

V Galérii G 5 bola 23. mája otvorená výstava obrazov mladej bratislavskej umeleckej fotografky **Silvie Sapárovej**. Je to jej piata samostatná výstava, okrem toho svoju tvorbu prezentovala na dvoch desiatkach kolektívnych výstav, prevažne na Slovensku a v Čechách. V roku 2000 získala cenu Grand prix Ľudovej banky.

Tvorba Silvie Sapárovej je v posledných rokoch zameraná na problematiku tela a telesnosti. Nesníma však povrchovú javovú stránku tela, ale snaží sa preniknúť pod povrch - pod kožu tela. Na jej fotografiách sú doko-



nalo inscenované novodobé zátiašia tvorené zo živočíšneho materiálu a súčasne simulujúce "materiál ľudský". Zaujímavú výstavu si môžete pozrieť do 30. júna 2002.

Čo priniesol pamiatkarský výskum na radnici?

Občania nášho mesta si iste všimli, že na Radničnom námestí sa vykonáva rekonštrukcia Starej radnice. O jej zámeroch a priebehu sme už viackrát informovali. Počas rekonštrukcie sa robil aj archeologický a pamiatkarský výskum. O podrobnejšie informácie sme požiadali viceprimátora Mgr. Olivera Solgu.

- Hneď na začiatku sme požiadali dodávateľa i samotných pracovníkov, aby nájdené predmety s historickou hodnotou - či už kov, keramiku, drevo, sklo alebo papier uchránili pred poškodením. Potom sme vždy skontaktovali pamiatkarov alebo archeológov, aby nálezy posúdili. Boli to materiály z náhodných nálezov.

I Môžete nám bližšie povedať, aké historicky cenné predmety sa našli?

- Pri čistení povaly sa našli písomnosti z 18. a 19. storočia. Sú tam aj nejaké vzácnosti. Našiel sa napríklad list z roku 1870 s menným zoznamom murárov a všetkých pracovníkov na radnici, ktorý obsahuje aj výšku ich platu. Našli sa tu aj olejové lampy, ktoré sú jedinými nálezmi v Pezinku. Boli kedysi umiestnené na obvodových múroch radnice zvonku. Zažihali sa každý večer, aby osvetľovali okolie budovy.

Ďalšia časť nálezov je zviazaná so systematickým výskumom, ktorý viedol archeológ PhDr. Peter Baxa. Ten urobil prieskum prízemných priestorov, najmä obrátených na ulicu M.R. Štefánika a na Radničné námestie. Výskum potvrdil osídlenie z 13. a 14. storočia. Našli sa kamenné i murované základy domov, zvyšky po požiari, prepálená hlina, dokonca odtlačky prútia, ktoré bolo súčasťou výmurovky. Našiel sa kozub, v ktorom bola rozbitá keramika, ktorá sa tam zrejme dostala pri zvalení objektu. Pri výkopoch sa objavilo množstvo sietí a keramických črepov. Žiaľ, keďže išlo pravdepodobne o zasypávací materiál nie sú tieto predmety ucelené. Sú zachované len z dvoch tretín alebo len spolovice. Vieme si však domyslieť ako vyzerali. Táto keramika pochádza z 13. až 19. storočia. Mali sme možnosť presvedčiť sa aj o majstrovstve umeleckých remeselníkov na zvyškoch kachlíc.

I Objavili sa aj kovové predmety?

- Pravdaže. Našli sa mince z čias panovania Jirího z Poděbrad a niekoľko mincí zo 17. a 18. storočia. Pri náhodných výkopoch boli nájdené klince, rukoväť kordu, pracka z opasku. Tieto i ďalšie nálezy sa reštaurujú v Pamiatkovom ústave.

I Iste vás zaskočili nálezy na fasáde...

- Musím sa priznať, že áno. Absolútne slovenskou raritou, čo potvrdili aj viacerí odborníci, je latinský nápis po celom obvode troch strán radnice (preklad uvádzame na inom mieste). Jedinosť je v tom, že pokiaľ inde na podobných objektoch sa nápisy vzťahujú na panovníkov, či iné osoby, v našom prípade ide o text z biblie. Druhý nápis je na kamennej doske, ktorá bola súčasťou reliéfu Svätej Anny a Panny Márie. Kamenné reliéfy tu boli umiestnené po zbúraní mestských brán, kde boli umiestnené na priečelí.

Pozoruhodná je výzdoba juhovýchodného arkieru (smerom na ulicu M.R. Štefánika a k námestiu), kde v prvej omietkovej vrstve sa našlo výrazne renesančné sgrafito. Sú tam krásne ornamenty geometrických tvarov, ktoré budú rekonštruované vo všetkých štyroch oknách. Okrem toho sa vykonáva reštaurovanie fresky Augustína Bártu v reprezentatívnej sieni na poschodí.

I Všimli sme si ozdoby vo vnútorných priestoroch...

- V dvoch miestnostiach je štuková výzdoba, nebola veľmi zachovalá, ale veľmi pekná. Podarilo sa ju rekonštruovať. V ďalšej miestnosti sa našla renesančná freska.

I Archeologický a pamiatkarský

výskum bol iste náročný a do istej miery aj spomalil rekonštrukčné práce.

- To je pravda. Avšak výskum v takomto rozsahu sa tu robil prvýkrát. Mohol sa uskutočniť len vďaka veľkorysosti mesta. Aj keď to zvýši náklady na rekonštrukciu, bolo to potrebné. Nakoniec, prinieslo to aj zaujímavý poznatok. Doteraz sa tvrdilo, že Pezinok v 13. až 14. storočí tvorila len dolná časť dnešnej Holubyho ulice, v okolí potoka, ktorý preteká cez Potočnú ulicu a námestie. Vôbec sa nevedelo, že Pezinok sa rozvíjal aj smerom k Farskému kostolu (pochádza z 13. storočia) a zámku. Archeologický prieskum P. Baxu potvrdil, že domy boli situované aj smerom na ulicu M.R. Štefánika a na námestie, to znamená, že námestie, samozrejme v inej podobe, už vtedy bolo. Vieme si na základe tohto zistenia predstaviť veľkosť Pezinka, že to nebola len malá osada pri potoku.

Dbali sme, aby reštaurátorské práce robili naozaj odborníci. Konzultovali sme nálezy so znalcami z Vysokej školy výtvarného umenia a Pamiatkového ústavu. Využívali sme pri tom osobné kontakty. Na všetky práce dohliadal Pamiatkový ústav. Oceňujem spoluprácu s Mgr. Elenou Sabadošovou, ktorá nielenže je nastrovzatou odborníčkou ale bola ochotná zúčastňovať sa na pravidelných konzultáciách na stavbe.

Stará radnica po ukončení rekonštrukčných prác bude ojazdným skvostom námestia. Budú ju môcť obdivovať nielen Pezinčania, ale aj návštevníci mesta. (mo)

Preklad latinského nápisu na Starej radnici

MÚDRY NECH SA NECHVÁLI MÚDROSTOU,
SILÁK NECH SA NEHONOSÍ SILOU,
BOHÁČ NECH SA NECHVÁLI SVOJIM BOHATSTVOM,
ALE KTO SA CHVÁLI, NECH SA CHVÁLI TÝM,
ŽE JE ROZUMNÝ A POZNÁ MŇA,
ŽE JA SOM PÁN, KTORÝ SA ZL'UTŮVA,
PRISLUHUJE PRÁVO A PRAVDU NA ZEMI,
LEBO V TÝCHTO MÁM ZÁĽUBU, HOVORÍ PÁN.

PRIBLÍŽIM SA K VÁM NA SÚD A BUDEM RÝCHLYM
SVEDKOM PROTI ČARODEJOM, CUDZOLOŽNÍKOM,
KRIVOPRÍSAŽNÍKOM A TÝM, ČO ZNÁSILNÚJÚ
NÁDENNÍKOV, VDOVY A SIROTY, POKORUJÚ CUDZINCA
A NEBOJA SA MA - HOVORÍ PÁN ZÁSTUPOV.

Cajlané v zahraničí

Už druhýkrát prijala pezinčská kapela Cajlané pozvanie z Mosonmagyaróváru na tradičné medzinárodné stretnutie dychových hudieb, ktoré sa uskutočnilo v tomto partnerskom meste 25. mája. Cajlané mali na podujatí nielen vlastný verejný koncert, ale sa zúčastnili aj na spoločnom vystúpení, kde s ďalšími piatimi zúčastnenými kapelami odohrali Pochod Viliama Tella a Beethovenovu Ódu na radosť.

(EL)

Film pre najlepších

Tesne pred odovzdávaním vysvedčení pozýva primátor mesta Pezinok Ivan Pessel na tradičné stretnutie úspešných žiakov všetkých pezinčských základných a stredných škôl. Uskutoční sa vo štvrtok 27. júna 2002 o 8.00 hod. v kinosále Kultúrneho centra. Pozvanie na filmové predstavenie (Harry Potter a kameň mudrcov) bude symbolickým ocenením ich celoročnej práce v škole a rovnako symbolickou bodkou za uplynulým školským rokom.

(EL)

Na rade sú privarky

V rámci niekoľko rokov trvajúceho minikurzu prípravy regionálnych špecialít známeho pod názvom Ako to robili naše babky pripravili organizátori - Malokarpatské múzeum a Mesto Pezinok jeho ďalšie pokračovanie. Uskutoční sa v stredu 5. júna 2002 o 16.00 hod. v dielni múzea a tentokrát sa pod vedením lektorky Dr. D. Kopálovej budú podľa starých receptov variť zeleninové privarky. Vstup na podujatie je voľný.

(EL)

Talentové skúšky v ZUŠ

Základná umelecká škola E. Suchaňa v Pezinku pozýva deti do hudobného, výtvarného a tanečného odboru. Talentové skúšky budú 24. a 25. júna 2002 od 14.00 do 18.00 hod.

SPOMÍNAME

Dňa 13. 6. 2002 uplynie 10 rokov, čo nás navždy opustil syn, brat, švagor **Štefan CAGAN**.

Kto ste ho poznali venujte mu, prosím, tichú spomienku.

Matka Katarína, sestry Marika a Ľudmila, švagor Jozef



POĎAKOVANIE

Ďakujeme občanom mesta Pezinok za účasť na poslednej rozlúčke s našou drahou

Gitkou BALÁŽOVOU.

Ďakujeme za kvetinové dary a prejavy sústrasti.

Manžel Rafael Baláž st. a rodina

UNICEF TOUR 2002

Malokarpatské osvetové streisko pozýva občanov 1. júna (sobota) na turistický pochod UNICEF TOUR 2002. Štart bude na ihrisku v Pinelovej nemocnici v čase od 10.00 do 12.00 hod.

Pochodujúcich čakajú RAJO raňajky a občerstvenie počas celej trasy, na záver pochodu bude grill party a vystúpenie country skupiny Modrí jazdci.

Podmienky účasti:

- minimum 100 Sk oprávňuje jednotlivca a 200 Sk rodinu zúčastniť sa na pochode, získať bezplatné občerstvenie a prežiť príjemný deň v prírode Malých Karpát.

Rodina alebo jednotlivec, ktorým sa podarí sponzorsky zozbierať alebo prispieť minimálne 300 SK, dostanú navyše tričko UNICEF TOUR 2002, zároveň ich táto suma oprávňuje zúčastniť sa na žrebovaní o skvelé ceny (podrobné informácie získate na tel. č. 033/643 3489, alebo na internete: www.moska.sk).

Príďte so svojimi deťmi osláviť Medzinárodný deň detí. Svojou účasťou prispějete deťom z rôznych častí sveta na vzdelávacie programy, ktoré sú ešte na začiatku tretieho tisícročia negramotné.

(MOS)

Ako predchádzať diabetu

Zväz diabetikov Slovenska - Základná organizácia Pezinok v spolupráci s farmaceutickou spoločnosťou Aventis Pharma organizujú v piatok 31. mája pracovné stretnutie na tému Ako predchádzať diabetu a jeho komplikáciám. Podujatie v rámci Edukačného programu pre pacienta sa uskutoční v Dome kultúry o 17.00 hodine. PROGRAM: 1. *Diabetes a život diabetika* - MUDr. Jaroslav Fábry, 2. *Pávnické aspekty diabetika* - JUDr. Eva Madajová, 3. *Starostlivosť o nohy* - Renáta Lahitová, 4. *Aventis Pharma* - spoľahlivý partner v liečbe diabetu - Ing. Liliana Pinterová.

Po pracovnej časti spoločnosť Aventis Pharma pripravila pre účastníkov pohostenie.

Organizátori stretnutia pozývajú na prednášky aj ostatných občanov, ktorých táto problematika zaujíma.

Pred začiatkom programu bude zabezpečené meranie glykémie a krvného tlaku. **Ján Šindler**

NOVÝ ŽIVOT CUP 2002

V sobotu 29. júna od 8.00 hod. sa uskutoční na ihrisku TJ Baník Pezinok 7. ročník populárneho turnaja v malom futbale. Na podujatí sa zúčastní dvadsaťštyri mužstiev z Pezinka, Nitry, Piešťan, Bratislavy, Šuriana a blízkeho okolia.

Titul z predchádzajúceho ročníka príde obhajovať Cobra Nico.

Organizátori turnaja pozývajú všetkých fanúšikov a priateľov tohto športu. O občerstvenie je postarané. **J. Nagy**

Bude aj v našom meste supermarket?

Obracajú sa na nás občania mesta s otázkami, či sa v Pezinku nevybuduje väčší supermarket, ktorý by poskytoval rozsiahlejšie obchodné služby s nižšími cenami. Ako príklad uvádzajú Senec, kde má už svoj obchodný dom zahraničná firma Billa.

Niektorí zas píšú, že počuli o výstavbe obchodného centra pri sídlisku Juh, ale toto majú prevádzkovať domáci podnikatelia, čo situáciu s cenami nijako nevyrieši.

O bližšie informácie sme požiadali primátora mesta Ing. Ivana Pessela:

- Je pravda, že v lokalite Sahara, medzi sídliskom Juh a Grinavou, sa uvažuje o výstavbe obchodného centra pozostávajúceho z troch prevádzkových objektov, ktoré by zodpovedali štandardu mesta Pezinka a priľahlého regiónu. Jeden by mal byť s potravinami, druhý s technickým tovarom a tretí s menšími prevádzkami, kde by mohli pôsobiť niektorí domáci podnikatelia s rôznymi službami.

MsZ na svojom zasadnutí 23. mája po predchádzajúcom verej-

nom pripomienkovom konaní, stanoviskách dotknutých orgánov a organizácií a kladnom stanovisku OkÚ schválilo svojim uznesením Územný plán zóny (ÚPZ) a Všeobecne záväzné nariadenie o záväzných častiach tohto ÚPZ, takže po nadobudnutí právoplatnosti tohto uznesenia môže pokračovať projektová príprava na vydanie územného rozhodnutia, čo dáva predpoklady na rokovania s potenciálnymi investormi na budovanie jednotlivých objektov.

Okrem toho sa uskutočnili aj rokovania s firmami Billa, Delvita a Lidl a Jednota, ktoré prejavili záujem vybudovať v našom meste svoje supermarket. Skúmame preto aj iné možnosti, kde by mohli byť takéto supermarkety umiestnené.

Je pravda, že viacerí pezinští podnikatelia majú obavy, že vybudovaním nových supermarketov sa zmenší ich podnikateľský priestor. Myslím si však, že mesto Pezinok má dosť široké spotrebiteľské zázemie, preto kvalitné obchodné prevádzky v centre mesta alebo na sídliskach nemusia mať z prípadnej konkurencie obavy. **(mo)**

Za čistejší Pezinok

Mesto Pezinok v spolupráci s komunitnou nadáciou REVIA pripravujú celomestskú kampaň Za čistejší Pezinok. Jej cieľom bude v spolupráci so všetkými, ktorým záleží na tom, aby žili v príjemnom a zdravom meste, niečo pre to urobiť a nespoliehať sa, že sa o to pričinia len iní, alebo sa to spraví samo. Zatiaľ prejavili záujem podieľať sa na kampani okrem organizátorov i miestne médiá - Televízia Pezinok, s. r. o., časopisy Pezinčan, Pezinsko, Pezinský podnikateľ, Pezinské okno a Vidiečan, ďalej občianske združenia Prevencia AD a Grinavský občiansky klub, základné školy na Fándlyho a Holubyho ulici, Klub mladých pri Kultúrnom centre, kultúrne inštitúcie Ma-

lokarpatská knižnica a Malokarpatské osvetové stredisko a Centrum výchovnej a psychologickéj prevencie. Tento kolektív je však otvorený aj ďalším záujemcom. Najbližšie diskusné stretnutie ku kampani sa uskutoční v pondelok 10. júna o 14.00 hod na Mestskom úrade v Pezinku, v zasedačke č. 12. Budú na ňom vítaní nielen pozvaní. Kampani zatiaľ nemá svoje oficiálne pomenovanie ani logo. Je to výzva pre všetkých, ktorí majú dobré nápady a sú výtvarne zruční. Cenná bude každá pomoc.

Organizátori sú pripravení poskytnúť bližšie informácie: Mestský úrad E. Lupová, tel. 033/6901102, nadácia REVIA L. Macková, tel. 033/6413011. **(EL)**

Najlepší na orientačných pretekoch

V oblasti Kučšdorskej doliny usporiadala Telovýchovná jednota Sokol Pezinok - Klub orientačného behu, Medzinárodné majstrovstvá Slovenska v orientačnom behu na krátkej trati. Zúčastnilo sa na nich 270 pretekárov z Česka, Rakúska, Slovenska a Švédska. Víťazom v kategórii mužov sa stal Jozef Wallner z Kobry Bratislava a v kategórii žien Jana Miklušová z Farmaceutu Bratislava. Veľkým úspechom je strieborná medaila staršieho dorastenca Pavla Poláčka z Pezinka.

Na klasickej trati vyhrali František Libant z Kobry Bratislava a Jana Miklušová z Farmaceutu. Víťazmi 45. ročníka Pohára oslobodenia mesta Pezinok sa stali pretekári Kobry Bratislava. **(pp)**

Rokovanie živnostníkov

V pezinškom Dome kultúry sa uskutočnilo rokovanie najvyššieho orgánu Slovenskej živnostenskej komory (SŽK) - Zhromaždenia delegátov. SŽK vznikla zo zákona a vo vzťahu k štátnym orgánom zastupuje podnikateľov najmä zo sféry malého a stredného podnikania.

Delegáti, medzi ktorými boli aj Pezinčania, sa zaoberali výsledkami a podnikateľskými podmienkami v minulom roku a plánni do budúcnosti. Na časti rokovania sa zúčastnili aj niektorí ministri vlády SR a zástupcovia politických strán.

Rokovanie viedol predseda Krajskej zložky a podpredseda SŽK Vojtech Gottschall. **(mo)**

Sprievodca občana



Pod týmto názvom vyjde v polovici júna tohto roku viac ako 20-stranová brožúra, ktorú vydáva mesto Pezinok

vďaka finančnej podpore Nadácie otvorenej spoločnosti. Materiál bude obsahovať kontakty a praktické rady pre vybavovanie záležitostí súvisiacich s každodenným životom občana mesta Pezinok a mala by pomôcť pri orientácii v spleti miestnych úradov, médií a záujmových združení a ich rôznych náplní (kompetencií). Materiál sa bude distribuovať do všetkých domácností v meste. Bude mať aj elektronickú podobu na internetovej stránke Pezinka (www.pezinok.sk). **(EL)**

Oslavy Slovenského orla

Slovenský orol, kresťanská a športová organizácia, oslavila 4. mája desiate výročie obnovenia činnosti na Slovensku. Na oslavách sa zúčastnili aj zahraniční hostia z Vatikánu, Poľska a Čiech.

Správu o doterajšej činnosti Slovenského orla predniesol prezident Ing. Jozef Gálik. Za Pezinok sa zúčastnili delegáti Vladimír Milko a Peter Sandtner. **(SO)**

Nové prevádzky

n Mobilka 1, predaj mobilných telefónov, Tomáš Tahotný, Kupeckého 49;

n Drogéria, Martin Gašparík, Meisslova 6;

n Občerstvenie Jagerua, Marián Kubica, Bratislavská 75;

n Módné doplnky, Hilár Streznický, Kollárova 20;

n BOOM, predaj textilu a doplnkov, Ing. Roman Untermajer, Kollárova 12;

n Bufet Terasa, Vladimír Lednár, Fajgalská cesta 1;

n GS Módné štúdio PATTRA, Gabriela Svýbová, M.R. Štefánika 3;

n Film Coffee Restaurant, Roman Sládek, Kalinčiakova 4;

n Rezident kaviareň - Rezident s.r.o., Moyzesova 16;

n Kožené odevy, Roman Greguš, M.R. Štefánika 19;

n Eurotel, Ing. Štefan Tomašových, Kollárova 12;

n Advokátska kancelária, JUDr. Mária Švestková, Meisslova 6;

n Ovocie zelenina, Martin Malík, Bratislavská 102

n CAPITOL, Viktor Kováč, Róbert Putyera - poisťovníctvo, Moyzesova 16;

n Vydajňa zdravotníckych pomôcok u sv. Terezky, ORTO s.r.o., Moyzesova 16.

REKLAMA

Hľadajú darcov leukemikom

V Bratislave má od roku 1996 sídlo Slovenská spoločnosť: Edukácia v imunogenetike. Pomáha pacientom trpiacim na leukémiu, kde jediným spôsobom liečby je transplantácia kostnej drene. Zaregistrovaným pacientom hľadajú darcov z celého sveta prostredníctvom celosvetovej banky darcov a medzinárodných vedeckých spoločností. Súčasne zabezpečujú vzdelávanie rodín, ktoré majú doma leukemika, aby sa zlepšila domáca starostlivosť o pacienta a tým i jeho kvalita života pred i po transplantácii.

Spoločnosť je zameraná aj na vzdelávanie pri liečbe chorôb imunogeneticky asociovaných (napr.

cukrovka, reuma, rakovina, štítna žľaza atď.). Organizujú kongresy, sympóziá, štúdiijné pobyty, publikácie a medzinárodnú vedeckoklinicko odbornú spoluprácu pre pracovníkov v danom odbore.

Bližšie informácie získate priamo v Slovenskej spoločnosti: Edukácia v imunogenetike, Kopanice 25, 821 04 Bratislava 2, tel./fax: 02/647 78 562. Príspevky na projekty spoločnosti môžete poslať na číslo účtu: 1188194453/0200 VÚB Bratislava-centrum.

Prezidentkou spoločnosti je **RNDr. Margita Bencová, CSc.**, ktorá je mnohým Pezínčanom známa tým, že v rokoch 1970-1975 úspešne reprezentovala s Karolom Chromickým Klub spoločenského tanca Petan. (mo)

Vďaka za pomoc

Riaditeľka Materskej školy, ul. Orešie v Pezinku ďakuje členom Grinavského občianskeho výboru - Jozefovi Krasňanskému a Valterovi Schlegelovi za brigádnicu pomoc pri čistení okolia areálu a kosenia záhrady MŠ.

Anna Krasňanská,
riaditeľka MŠ

Kupecký na pražskom hrade

Na pražskom hrade sa koná v histórii najväčšia výstava z diel pezinského rodáka Jána Kupeckého. Zaujímavosťou si ju môžu pozrieť ešte do 16. júna.

Oznam

Materská škola, ul. Orešie č. 32 v Pezinku (miestna časť Grinava, predtým Myslenice) oslavuje v tomto kalendárnom roku 60. výročie svojej existencie.

Srdečne pozývame na slávnostné stretnutie všetkých pedagogických zamestnancov, ktorí pôsobili v našej MŠ od roku 1942 a všetkých odchovancov.

Oslava sa bude konať v sobotu 22. júna 2002 v priestoroch súčasnej Materskej školy v čase od 14. do 18. hodiny.

Bližšie informácie vám poskytneme na tel. č. 033/642 26 30 alebo 0905 427 507.

Anna Krasňanská, riaditeľka MŠ

Experiment so zlom

Spomienky na druhú svetovú vojnu zvyčajne zužujeme na bojové operácie, na obeť týchto operácií, na vyzdvihnutie víťazov a na zdôraznenie viny porazených. Preto sa pri takých príležitostiach, akou je nedávne 57. výročie konca vojny, pripomínajú najmä rozmanité dátumy a čísla. Je to, nepochybne, významné. Dôležité je však ešte čosi iné. Totiž pohľad poza tieto dátumy a čísla, pohľad dovnútra, pokus preniknúť k podstate, pokus hľadať odpoveď na otázku: PREČO?

Prečo sa to všetko stalo? Prečo bolo možné všetko to vraždenie? Ako to, že sa ľudstvo nepoučilo z vojny predchádzajúcej, z dávnych i celkom čerstvých historických udalostí? Hľadanie odpovedí nas privedie k neradozným zisteniam. Privedie nás k poznaniu, že na samom začiatku bola ľudská i politická ľahostajnosť, nevšímavosť a necitlivosť voči zlu.

Pri jeho novodobých koreňoch stála do skupiny hospodárskeho úspechu zabalená tragédia nemeckého národa v prvej polovici tridsiatych rokov 20. storočia. Národa poznačeného prehrôu v prvej svetovej vojne a unaveného nestálymi vnútropolitickými šarvatkami. Národa, ktorý začal pociťovať únavu z demokracie a začal túžiť po "poriadku", po silnej ruke. Preto si našiel "spasiteľa", ktorému ustúpilo celé politické spektrum nemeckej medzivojnovkej demokracie.

Keď v posledných januárových dňoch roku 1932 vznikla v Nemecku koalícia národných socialistov s nacionalistami, spýtal sa akýsi vydesený kritik dovtedajšieho kancelára von Papena: "Vy ste pustili Hitlera k moci?" Papen samofúbo odpovedal: "Mýlite sa, my sme ho an-

gažovali". Mýlil sa, samozrejme, Papen. Angažovať zlo, znamená - pustiť ho k moci. To, čo nasledovalo, všetci poznáme: prenasledovanie židov, najprv v Nemecku, neskôr na celom svete. Porušenie Versailleskej zmluvy, obsadenie Porýnia v roku 1938, mlčanie Francúzska, Mníchov 1938, vydanie Česko-Slovenska, za súhlasu Anglicka a Francúzska, obsadenie Rakúska, prvý september 1939 - začiatok druhej svetovej vojny.

Ukázalo sa, že tam, kde sa darí ideológii, upadá mravnosť. Ideológia sa snaží nahradiť morálku, ustupovanie zlu, pokus angažovať zlo do služieb dobra je len ilúziou, ktorá končí tragicky. Toto všetko mi prichodí na um teraz, keď stojíme pred pamätníkmi obetí druhej svetovej vojny, obetí pokusu angažovať zlo.

Výsledkom tohto beznádejného a nemravného experimentu bola beštializácia ľudských vzťahov, zdegradovaná ľudskosť a pošliapaná úcta k ľudskému životu. Dôsledkom sú milióny mŕtvych. Keď na nich dnes spomínáme, pripomeňme si práve cez ich smrť mravný rozmer tejto obety. Keď hovoríme, že padli za našu slobodu, uvedomme si hĺbku a zložitost' tejto slobody. Nejde len o oslobodenie spod okupácie. Ide o slobodu v zodpovednosti za celé naše správanie, o slobodu v schopnosti rozhodovať sa medzi dobrom a zlom, medzi morálkou a nemravnosťou.

Smrť všetkých, ktorí padli na bojiskách druhej svetovej vojny a pri oslobodzovaní našej vlasti a nášho mesta bude mať len vtedy svoj pravý zmysel, keď my, ktorí vďaka ich obeť žijeme, bu-

deme schopní zabrániť opakovaniu podobných tragédií i opakovaniu rozmanitých nemravných experimentov so zlom.

Spomeňme si preto najmä v tejto súvislosti na vojakov sovietskej armády, ale aj (a myslím, že to bude pri tejto príležitosti v našom meste prvý raz) na amerických vojakov. Aj oni sa podieľali na oslobodení Pezinka. Veď jeden z ťažkých leteckých súbojov konca vojny sa odohral práve nad jeho múrmi a nad Malými Karpatmi a svoj život v ňom stratili mladí Američania. Tí, ktorí prežili, navštevujú dnes naše mesto a stretávajú sa so svojimi záchrancami - Pezinčanmi. Aj im patrí naša úcta.

Pokladám za nevyhnutné hovoriť o druhej svetovej vojne najmä ako o extrémnom mravnom zlyhaní demokratického sveta a jeho inštitúcií. Pokladám to za potrebné najmä dnes, keď sme konfrontovaní s novými hrozbami, keď sa na svetlo sveta opäť derie nadutá pýcha a my máme sklon tváriť sa, že sa nás to netýka, že to nie je naša vec. Vyhovárame sa pri tom na únavu z demokracie a túžime po akomsi absolútnom poriadku. Zodpovednosti za slobodu i zodpovednosti v dosiahnutej slobode sa však nezabavíme. Naopak, k tejto zodpovednosti sme zaviazaní všetkými, čo položili svoje životy v druhej svetovej vojne, v boji proti absolútnej totalitnej moci.

René Bílik
prednosta OÚ Pezinok

OSLAVY 57. výročia ukončenia II. svetovej vojny sa v Pezinku uskutočnili 7. mája pri pomníku padlých na Mladoboleslavskej ulici. Slávnostné prihovory predniesli prednosta Okú R. Bílik a predseda MO SZPB Ľ. Šušol.

Rozhovor s riaditeľkou pobočky Tatra banky v Pezinku Mgr. Ivanou Maťusovou

Okrem klasických služieb, ako je vedenie bežného účtu, vkladných knižiek či terminovaného účtu, ponúka Tatra banka aj produkty a služby elektronického bankovníctva. Mohli by ste nám ich bližšie predstaviť?

Elektronické bankovníctvo znamená pre klienta maximálne pohodlie pri komunikácii s bankou - či už je to využitie 24-hodinovej služby telefonického centra DIALOG (02/5919 1000 alebo 6866 1000) na zadanie platobného príkazu alebo získanie všetkých druhov informácií z Internet bankingu alebo Mobil bankingu. Mimoriadnu obľúbenosť si získala služba b-mail, čo je zasielanie krátkych SMS alebo e-mailových správ o stave a pohyboch na účte. Napríklad ak si ako kritérium pre obdržanie SMS správy zvolíte každý pohyb väčší ako 1 Sk, o každom pohybe na vašom bežnom účte nad túto hranicu budete informovaní prostredníctvom vášho mobilného telefónu. Táto služba je v Tatra banke bez poplatku.

Ako môže Tatra banka pomôcť pri riešení financovania bývania?

Tatra banka ponúka atraktívne podmienky financovania vášho bývania formou hypotekárneho

úveru s jedinečnou výhodou záruky úrokovej sadzby (tzv. fixácie) až na 10 rokov. Znamená to, že banka zaručuje nezmenené úrokové splátky počas 10 rokov. Je to

fixácia úrokovej sadzby na 5 resp. 10 rokov. Pri fixácii na 5 rokov sa úroková sadzba so zohľadnením štátneho príspevku pohybuje od 5,20 percenta a pri fixácii na 10 ro-



dôležitá výhoda, ktorú v súčasnosti poskytuje len Tatra banka. Ide v podstate o ponúknutie istoty, keďže dnes nemožno s určitosťou odhadnúť, aká bude úroveň úrokovej sadzby o niekoľko rokov. S účinnosťou od 9. apríla 2002 Tatra banka znížila úrokové sadzby platné pre poskytovanie hypotekárnych úverov. Svojim klientom zachová možnosť vlastného výberu doby

kov od 5,50 percenta.

Ďalšou možnosťou je spotrebný úver na vonkajšie a vnútorné úpravy bytov a rodinných domov od podlahy až po strechu vo výške od 10 tisíc do 300 tisíc Sk so splatnosťou od 1 do 4 rokov. Podmienkou je pravidelný mesačný príjem v dostatočnej výške na splácanie úveru.

A naopak - môžete predstaviť

možnosti najziskovejšieho uloženia finančných prostriedkov?

Tatra banka poskytuje viaceré možnosti. Najbežnejším spôsobom je využitie už spomínanej vkladnej knižky vedenej v Sk alebo cudzej mene, s ktorou je v Tatra banke možné nakladať kedykoľvek, bez výpovednej lehoty, v ktorejkoľvek pobočke.

Vyššie úroky získate pri uložení vašich finančných prostriedkov na terminovaný vkladový účet v Sk alebo cudzej mene, ktorý prostriedky viaže na určitý čas (od 1 do 12 mesiacov). Výhodou je možnosť automatickej obnovy vkladu v deň jeho splatnosti alebo automatického prevodu zostatku vkladu na bežný účet či vkladnú knižku vedenú v Tatra banke. Terminované účty sa vôbec nesplošujú.

V každej pobočke Tatra banky ponúkame taktiež nové výhodné možnosti investovania, ktoré poskytujú našim klientom vysoký výnos za podmienky dlhodobého uloženia investície.

Bližšie informácie o akýchkoľvek produktoch a službách Tatra banky vám radi poskytnú zamestnanci našej pobočky alebo telefonické služby DIALOG (02/5919 1000 alebo 6866 1000).

Ďakujeme za rozhovor.

(r)

Výmena vodičských preukazov

Vodičov motorových vozidiel upozorňujeme, že do 31. decembra 2002 musia byť vymenené všetky vodičské preukazy vydané do konca roku 1992. Výmenu zabezpečí príslušný inšpektorát podľa miesta trvalého pobytu žiadateľa na počkanie. Nenechávajte si výmenu vodičského preukazu až na poslednú chvíľu, ušetríte si čas a vyhnete sa zbytočným stresovým situáciám.

Pri výmene je občan povinný predložiť: *platný občiansky preukaz, starý vodičský preukaz, vyplnené tlačivo Žiadosť o vydanie vodičského preukazu, jednu fotografiu o rozmeroch 3,5 x 4,5 cm a kolok v hodnote 100 Sk.* Počas stránkových dní sa kolky predávajú aj v budove Okresného riaditeľstva PZ v Pezinku na Senkvicej ul. č. 14. Žiadosť o vydanie vodičského preukazu je aj na stránke www.acc.sk/policia-pk.

V prípade, že si občan vodičský preukaz nevymení do konca tohto roku, v budúcom roku jeho preukaz stráca platnosť a vystavuje sa tak riziku možných sankcií zo strany dopravnej polície. Sankcie za jazdu bez platného vodičského oprávnenia alebo zadržaní vodičského preukazu sú: na mieste bloková pokuta do 2000 Sk, pri správnom konaní na dopravnom inšpektoráte pokuta do 7000 Sk a zákaz činnosti viesť motorové vozidlo na jeden rok.

Ak ste držiteľom vodičského preukazu, ktorý sa musí vymeniť, v prípade, že žiadate o vydanie medzinárodného vodičského preukazu - tento bude mať obmedzenú platnosť do konca roka 2002 (inak sa vydáva na 3 roky). Pri ceste do zahraničia sa odporúča mať medzinárodný vodičský preukaz. (at)



Vodiči si zvykajú na okružnú križovatku

Časté dopravné kolízie na križovatke štátnych ciest II/502 a III/5025 (pri bývalom objekte Poľnohospodárskeho družstva) prinútili odborníkov situáciu riešiť. Rozhodli sa pre okružnú križovatku. Na definitívne, finančne náročnejšie, riešenie však Slovenská správa ciest nemala peniaze, preto sa zatiaľ urobilo len provizórium z prostriedkov mesta. Stavbu bez prerušenia premávky realizoval Unikostav.

Zmena dopravnej situácie spôsobila niektorým vodičom, najmä na úseku cesty II/502, dosť veľké problémy, ale časom si iste na nový stav zvyknú. (mo)

Týždeň pochvál na školách v okrese

Občianske združenie Prevencia AD v spolupráci s Centrom výchovnej a psychologической prevencie uskutočnil v týždni od 3. - 7. 6. 2002 na školách v okrese Pezínok **Týždeň pochvál**. Výhercami súťaže sa stávajú učители, ktorí udelia najoriginálnejšiu pochvalu žiakovi a tiež žiaci, ktorí túto pochvalu získali.

Je veľa známych zápisov, poznámok v žiackych knižkách, ktoré ale hovoria výlučne o negatívnej vlastnosti žiaka: *bez povolenia padá zo stoličky, napovedá nepovoleným spôsobom, zjedla pomôcky na výtvornú výchovu, pravidelne chodí do školy nepravidelne, behá po triede ako besný*. Za takéto po-

známky žiak dostáva doma rôzne tresty, alebo niektorí rodičia už iba mávnú rukou a nevšímajú si ich. Bude možno zaujímavé, keď žiak dostane pochvalu a rodič sa konečne dozvie o ňom niečo pozitívne, čo určite povzbudí dieťa i rodiča. Veď je všeobecne známe, že najlepším prostriedkom ako dieťa motivovať je pochvala, povzbudenie, odmena, aj keď sa niekedy zdá, že ho nie je začo pochváliť, treba niečo nájsť.

Akcia Týždeň pochvál sa uskutočňuje v rámci projektu Detské práva sprava-zľava, ktorý finančne podporila Nadácia pre podporu občianskych aktivít. Projekt sa reali-

Plavecká súťaž

Na záver ukončenia plaveckých výcvikov v tomto školskom roku usporiada Krytá plaváreň, Komenského 27, Pezínok, dňa 14. júna 2002 o 12.30 hod. súťaž v plávaní vo voľnej disciplíne pre kategórie: seniori (vek a pohlavie nerozhoduje), juniory (žiaci 3. a 6. ročníka základných škôl).

Na súťaže sa môžu zúčastniť žiaci pezinčských škôl, ktorých odporúča učiteľ telesnej výchovy. Niektorých žiakov vybrali tréneri plaveckých výcvikov.

Víťazi budú odmenení diplomom a vecnou cenou.

Anna Pavelková

Zároveň dopĺňujeme text ku článku Chcete mokré vysvedčenie, ktorý bol uverejnený v marcovom čísle Pezinčana:

Podávať informácie a prijímať prihlášky do kurzov plávania sú oprávnení okrem zamestnancov plavárne aj osoby, ktoré sú s nami v zmluvnom vzťahu s cieľom vykonávať kurzy plávania. (ap)

Zmeny v požiarnej ochrane na Slovensku

Považujeme si za povinnosť informovať občanov o zmenách, ktoré nastali v oblasti štátnej správy na úseku požiarnej ochrany a poskytovaní pomoci pri ochrane života a zdravia i majetku občanov a právnických osôb pred požiarom a inými mimoriadnymi udalosťami.

Tieto zmeny nastali 1. apríla 2002 po nadobudnutí účinnosti zákona č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarom a zákona č. 315/2001 Z.z. o hasičskom a záchrannom zbore. Ako už samotný názov jedného zo zákonov napovedá dochádza v súlade s rozsahom činnosti k zmene pôvodného názvu Zboru požiarnej ochrany na **Hasičský a záchranný zbor (HaZZ)**. Nové právne úpravy sú taktiež v súlade s Národným programom prispôsobovania právnych predpisov Slovenskej republiky právu Európskej únie.

História ochrany obyvateľstva

pred požiarom má dlhú tradíciu a jej vývoj napreduje spolu s rozvojom spoločnosti. Na území dnešnej Slovenskej republiky existovali právna úprava v oblasti požiarnej ochrany už od roku 1788, keď bol vydaný Požiaro-policijný poriadok Jozefa II. Dnešná moderná doba však pri naša stále rozmanitejšie podoby ohrozenia občanov, s ktorými si musia príslušníci Hasičského a záchranného zboru poradiť.

Nové právne úpravy priniesli i zmeny v organizačnej štruktúre a miestnej pôsobnosti orgánov štátnej správy na úseku ochrany pred požiarom. Pre našu oblasť vzniklo **Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru so sídlom v Pezinku** na Suvorovovej ulici č. 1 (OR HaZZ). Územná pôsobnosť Okresného riaditeľstva HaZZ je pre okresy Pezínok a Senec.

Hlavnou náplňou činnosti Okresného riaditeľstva HaZZ je najmä

zabezpečovanie úloh súvisiacich so zdolávaním požiarov, s poskytovaním pomoci a s vykonávaním záchranných prác pri haváriách, živelných pohromách a pri poskytovaní pomoci pri iných mimoriadnych udalostiach. Po oznámení udalosti na známom telefónnom čísle 150, vám poskytujeme pomoc v prípadoch ohrozenia života a zdravia osôb a majetku občanov a spoločnosti, ako aj životného prostredia. Naše výjazdové jednotky sú umiestnené v hasičských staniciach v Pezinku a Senci a sú vybavené technikou umožňujúcou vykonanie účinných zásahov.

Plnenie úloh štátnej správy na úseku ochrany pred požiarom a vykonávanie štátneho požiarneho dozoru je ďalšou z oblastí činnosti Okresného riaditeľstva HaZZ. Táto oblasť vo vzťahu k občanom, právnickým osobám a podnikajúcim fyzickým osobám zahŕňa vykonáva-

nie protipožiarnej kontroly dodržiavania povinností na úseku ochrany pred požiarom, posudzovanie dokumentácie stavieb pri územnom, stavebnom a kolaudačnom konaní, zisťovanie príčin požiarov, ukladanie a kontrolou plnenia opatrení a riešením priestupkov. Ďalej je to preventívno - výchovná činnosť, spolupráca s obcami, mestami, dobrovoľnou požiarou ochranou a inými občianskymi združeniami.

Naše pôsobenie zameriavame taktiež na budovanie veľmi dobrej spolupráce s Policajným zborom SR a zdravotníckymi zariadeniami poskytujúcimi urgentnú zdravotnú pomoc.

Tieto nové zmeny sú prínosom a predpokladom pre ďalšie skvalitňovanie zabezpečenia spoločnosti pri ochrane života a zdravia i majetku pred požiarom a inými mimoriadnymi udalosťami.

Ing. J. Bartošová

Siedmy basketbalový titul

Hádám ešte nikdy nezískali basketbalisti Slovačokarmy Pezinok titul majstra Slovenska tak jednoznačne ako v tejto sezóne. V základnej časti iba raz prehrali a vo vyraďovacej časti play off neokúsili trpkosť prehry ani raz.

Najskôr v semifinále zdolali MBK Komárno 2:0 na zápasy (doma 108:69 a vonku 103:88) a potom ich už vo finále čakal tradičný rival Chemosvit Svit.

Prvé dva zápasy na pezinkej pôde mali celkom jednoznačný priebeh. Pezinčania podali veľmi koncentrovaný výkon a hosťujúcim hráčom neumožnili ani náznakom rozmýšľať o úspechu. Výborná a agresívna obrana pezinských hráčov dostávala hostí často do beznádejných situácií. V druhom polčase

1. zápasu už síce Pezinčania šetrili sily a tak rozdiel v skóre bol ešte pre Svitánov lichotivý (86:54). Zato v druhom zápase už domáci súpera nešetrili a uštedrili mu debakel 111:57. Tretí zápas na palubovke Svitú len potvrdil dominanciu Pezinčania, ktorý ho vyhral 91:65 a tým aj celú sériu 3:0 na zápasy.

O titul sa zaslúžili: **Vladimír Kuznecov, Andrej Lukjanec, Peter Mičuda, Roman Krämer, Pavol Weiss, Marijan Kraljevič, Vladimír Hovaniák, Dragan Ristanovič, Ondrej Šoška, Aramis Naglič, Branislav Tomek, Jozef Suchoň, tréner Ľubomír Urban** a jeho asistent **Milan Černický**. V priebehu sezóny obliekli pezinský dres aj **Denis Muja-gič, Titus Warmesley, Peter Háger** a **Jozef Radakovič**. (pr)



Bohatá žatva úspechov

Dňa 11. mája sa konali v Nitre Majstrovstvá Slovenska v karate detí a mládeže. Keďže išlo o vyvrcholenie sezóny, pretekári sa na podujatie pripravovali veľmi starostlivo. Na šampionáte sa zúčastnili iba tí, ktorí sa v priebehu tohtoročnej sezóny dokázali v Slovenskom pohári umiestniť do 4. miesta.

Mladí pezinští karatisti si pod starostlivým vedením tria trénerov - Miroslava Horáka (hlavný tréner), Michala Peniaka a Karola Tahotného, vybojovali účasť sedemnásti. Poctivú prípravu v tréningu, nakoniec, zúročili do vynikajúcich výsledkov.

Titul **Majster Slovenska** za účasti 150 pretekárov získali: **Natália Gavorníková** v kata (súborné cvičenie) v kategórii žiačok, **Alena Hupková** v kumite (športový zápas) v kategórii do-

rasteniek +53 kg, **Zuzana Gregušová** v kumite žiačky +160 cm, **Patrik Remenár** v kumite žiaci -170 cm, **družstvo dorasteniek v kumite** (A. Hupková, M. Kohútová, Z. Gregušová), **družstvo žiakov v kumite** (P. Lukáč, P. Remenár, M. Žilinský). Vicemajstrami sa stali: Michaela Kohútová, Miroslav Černák, Peter Lukáč, Martin Žilinský a družstvo žiačok v kata. Bronz získali: Marcela Tahotná (v kata i kumite), Lukáš Kuchta a družstvo dorasteniek v kata.

Na Majstrovstvách Slovenska v Nitre sa zúčastnilo 26 klubov, náš klub sa umiestnil na prvom mieste. (mh)

O Majstrovstvách Slovenska dospelých, ktoré sa uskutočnili 18. mája v Pezinku budeme informovať v najbližšom čísle.

Sedemnásťročný Pezinčan **Matúš Nevedel** má zaujímavého športového koníčka - jachting. Je členom jachtárskeho klubu YC Slovan Bratislava. V minulom roku sa stal majstrom Slovenska v triede Laser Radial, juniorským majstrom v triede Laser Standard, najlepším dorastencom v súťaži o Slovenský pohár v triede Laser. Zúčastnil sa tiež na viacerých významných medzinárodných súťažiach, ako boli napríklad juniorské majstrovstvá sveta vo Francúzsku, juniorské majstrovstvá Európy v Poľsku, juniorské majstrovstvá Orange Bowl v Miami v USA, kde si vybojoval konečné piate miesto.

Matúš je študentom III. ročníka ev. lýceja bilingválneho v Bratislave. Od začiatku tohto roku je na jednoročnom štúdiom pobyte na Novom Zelande, kde má možnosť venovať sa svojmu športovému koníčku. (mo)

Preteky veteránov - krásny koníček a výborný relax

Za pekného slnečného počasia sa uskutočnilo v minulom mesiaci podujatie - Veľká cena veteránov do vrchu Pezinská baba. Historické vozidlá (automobily, motocykle, trojkolky) absolvovali dvakrát trať dlhú 5,5 kilometra s prevýšením 280 metrov. Účelom súťaže nebolo dosiahnuť najrýchlejší čas, ale najmenší časový rozdiel medzi dvoma súťažnými jazdami. Pretekári zo Slovenska, Čiech, Rakúska a Holandska štartovali na 105 vozidlách. Z Pezinčanov dosiahli najlep-

šie výsledky títo pretekári: **motocykle vyrobené do roku 1945** - 1. miesto **Jiří Sztojka** (FN 500), 7. **Viliam Szmrtník** (Jawa 175), **automobily vyrobené v rokoch 1946-1970** - 2. **René Bilík** (Škoda Octavia), 4. **Mária Sztojková** (Fiat SC 850), 5. **Bohuslav Bula** (Felicia Super), 6. **Ladislav Kováč** (Simca 1300špeciál), 7. **Vojtech Gottschal** (Felicia), **motocykle 1946-1970** - 1. **Marián Bazala** (Velorex 350), 5. **Anton Kováč** (ČZ 125), 8. **Gustáv Voda** (ČZ175).



Ing. Vojtech Gottschal, pezin-pezinský podnikateľ:
- K tomuto športu ma v roku 1995 priviedol Bohuš Bula. Je to pre mňa, v tomto uponáhanom svete,

vynikajúci relax. Dobré sa cítim medzi týmito ľuďmi, z ktorých sála výborná nálada, priateľskosť, kde je samozrejmosťou ústretovosť, ochota pomôcť jeden druhému. Nepatrím k špičkovým veteránom, ktorí sa na svojom stroji pútičkársky hrajú s každým detailom. Ale aj tak pár dní pred pretekmi treba vozidlo po technickej stránke prekontrolovať, preleštiť, odstrániť prípadné nedostatky. Bezprostredne pred pretekmi sa treba zas podrobne oboznámiť s traťou, dohodnúť sa na taktike, aby sme boli čo najúspešnejší.

MUDr. Gustáv Voda, riaditeľ zdravotného odboru Spoločnej zdravotnej poisťovne:
- Pre mňa znamená tento šport príjemný oddych po každodennom pracovnom vypätí. Jazdím na motorke, ktorú som kúpil pred tridsa-

timi rokmi. Bolo ju treba samozrejme zrenovovať, pretože už bola mierne zničená. Na preteky chodím tri roky, v tomto roku by som určite chcel absolvovať ešte Ružinovský okruh a podujatie v Skalici.



PaedDr. René Bilík, CSc. (vpravo), prednosta Okresného úradu:
- Veteránsky šport pre mňa, ale aj pre môjho kamaráta Pavla Dubeka, na ktorého vozidle jazdíme, je príjemná zábava, relax, príležitosť byť v kruhu priateľov na podujatiach, kde je fantastická atmosféra, tak ako je to aj na tejto akcii. Radi spomíname aj na Záhorácku reľu i ďalšie preteky. Človek sa tu stretáva s technikou minulých čias, hlavne však s veľmi dobrými ľuďmi. S týmito autom jazdíme tri roky, no podobné podujatia navštevujeme už päť rokov. (mo)

PROGRAMY NA JÚN 2002

KULTÚRNE CENTRUM

1. 6. (sobota) o 14.00 hod. v Zámockom parku - **DEŇ DETÍ** - veľká detská šou, hry, súťaže, šašovia, kúzelník, hudobná skupina LOJZO. Podujatie organizované v spolupráci: GRAFIT - Milan Grell, Kultúrne centrum, Centrum voľného času;

2. 6. (nedeľa) o 14.30 hod. vo Veľkej sále - **PEZINOK SPIEVA, SPIEVAJTE S NAMI** - IV. ročník celomestskej súťaže v speve. Hlavný garant: Unia žien Slovenska - MO Pezinok;

2. 6. (nedeľa) o 16.00 hod. v Spoločenskej sále - **AHOJ ROZPRÁVKA** - pokračovanie cyklu rozprávok s detskou súťažou. Dnes: *Pojďte s nami do pohádky* - baletná rozprávka na motívy českých rozprávok v podaní Pražského komorného baletu. Réžia a choreografia: Libor Vaculík. **POZOR DETI!** Nezabudnite si so sebou zobrať Preukazy diváka! Kto splnil podmienky, dostane odmenu!

7. 6. (piatok) o 17.30 hod. v Salóniku - **SLOVÁCKY KRÚŽOK**;

9. 6. (nedeľa) o 16.00 hod. vo Veľkej sále - **Záverečné vystúpenie tanečného odboru ZUŠ**;

13. 6. (štvrtok) o 19.00 hod. v Salóniku - **HOVORY O ZDRAVÍ** - cyklus prednášok V. Čermuškovéj. **Téma:** Duchovné príčiny chorôb;

14. 6. (piatok) o 20.00 hod. - **KONCERT V DAVIS CLUBE**;

16. - 21. 6. - **TÝŽDEŇ MOSONMAGYARÓVÁRU V PEZINKU**. Podrobný program na 2. strane;

22. 6. (sobota) 10.00 - 22.00 hod. v Kameňolome pod Pezinskou Babou - **HRADNÉ SLÁVNOSTI**. Hlavný garant: OZ Karpaty Slovakia v spolupráci s KC a CVČ. Presný program bude uvedený na osobitných plagátoch;

28. - 29. 6. (štvrtok) - **CIBULÁK** - XV. ročník medzinárodného divadelného festivalu. Hlavný garant: OZ P.R.D. v spolupráci s Mestom Pezinok a KC. Pesný program bude uvedený na osobitných plagátoch;

VÝSTAVY: 1. - 9. 6. Anna VAGALA - PREMENY - olej, acryl, tempera;

10. 6. (pondelok) o 17.00 hod. - **AMFO A DIAFOTO** - vernisáž. Výstava krajskej súťaže neprofesionálnych fotografií. Hlavný garant: MOS.

PRIPRAVUJEME:

22. - 26. 7. **LETNÝ DENNÝ TÁBOR** - hry, súťaže, kúpanie, autobusový výlet, výtvarné techniky, turistická vychádzka, opekanie v prírode a ďalšie aktivity pre deti. Zabezpečené poistenie detí, teplá strava a pitný režim.

17. 8. **BABAFEST** (pracovný názov) - Kultúrne centrum v spolupráci s agentúrou ROCKPLUS pripravuje hudobný festival na pamiatku Koncertu mladosti ...25 rokov po. Hlavný

mediálny partner: ROCK FM RADIO.

PROGRAM PRÍRODNÉHO KINA PEZINOK

- | | | |
|---------|---------------------------------------|----------|
| 1.-2. | Jay a mlčanlivý Bob vra-
cajú úder | USA |
| 3.-4. | On je veľký, ja som ma-
ličká | FRA |
| 5. | Bratstvo vlka | FRA |
| 6.-7. | Prísaha | USA |
| 8.-9. | Gróf Monte Christo | USA |
| 10. | Bláznivý útek | USA |
| 11.-13. | Wasabi | FRA, JAP |
| 14.-16. | Star wars II - Klonovaní
útočia | USA |
| 17. | Malé katastrofy | DÁN |
| 18.-19. | Divoké včely | ČR |
| 20.-21. | Amores perros, láska
je... | MEX |
| 22.-23. | Vážka | USA |
| 24. | Banditi | USA |
| 25.-26. | Showtime | USA |
| 27. | Úkryt | USA |
| 30. | Spiderman | USA |

Začiatok predstavení je o 21.00 hodine, pokiaľ nie je uvedené inak. Pokladnica je otvorená hodinu pred začiatkom predstavenia. **ZME-
NA PROGRAMU VYHRADENÁ!**

CENTRUM VOĽNÉHO ČASU

1. 6. (sobota) o 14.00 hod. v Zámockom parku - **Deň detí v Pezinku**;

7. 6. (piatok) o 15.00 hod. na ZŠ Kupeckého - **Športový piatok** - loptové hry podľa záujmu detí;

11. 6. (utorok) o 14.00 hod. v CVČ - **Skryté pramene Slovenska** - finále korešpondenčnej hry;

13. 6. (štvrtok) o 13.30 hod. - **Návšteva Bibiany** - výlet do Bratislavy. Informácie v CVČ;

14. 6. (piatok) o 15.00 hod. na ZŠ Kupeckého - **Letný futbalový turnaj** - prihlásiť sa môžete v CVČ;

21. 6. (piatok) o 15.00 hod. na ZŠ Kupeckého - **Športový piatok** - loptové hry podľa záujmu detí.

Stanica mladých technikov

15. 6. **Sobota v SMT** - počítače a modelárska dielňa 8.00-12.00 hod.

Výstavy:

10. - 21. 6. **Autorská výstava Ingrid Šurinovej** - výstava olejoma-
lieb v CVČ. 10.00 - 18.00
hod.

3. - 27. 6. **Moja najobľúbenejšia hračka** - práce detí z MŠ z okresu Pezinok v CVČ. 10.00 - 18.00 hod.

Podujatia pre

Školské kluby detí:

5. a 12. 6. **Koniec školy, hurá
prázdniny** - v CVČ.

13.30 - 15.00 hod.

6. 6. **Počítače v SMT** - počítačové
hry. 13.30 - 15.00 hod.

**Záujmové krúžky ukončia svo-
ju činnosť v týždni od 10. do 14.
júna 2002!**

Oznam TV Pezinok

TV Pezinok získala licenciu na terestriálne vysielanie (klasické vy-
sielanie šírené éterom - 55. kanál),
čím sa televízny signál dostáva nie-
len do káblových rozvodov, ale i do
všetkých domácností, ktoré káblovú
prípojku nemajú. Dnes je toto
vysielanie rozšírené okrem územia
Pezinka aj do Modry, Viničného,
Limbachu, Chorvátskeho a Sloven-
ského Grobu, Šenkvic, Vínosadov...
Je to teritórium s akčným rádiom asi
10 km v okruhu od mesta Pezinok.
Podľa kritéria sledovalo lokálnu TV
stanicu za posledných 14 dní 75

percent z tých, ktorí môžu prijímať
pezinské lokálne vysielanie, čím sa
TV Pezinok radí medzi najefektív-
nejšie lokálne televízie.

TV Pezinok okrem káblového
rozvodu vysiela na 55. kanáli z
vlastného vysielača umiestneného
v Pezinku na sídlisku Sever. Vysie-
lanie sa dá prijímať na klasické širo-
kopásmové antény, ktoré v prípade
horšej kvality príjmu je potrebné
nasmerovať na tento vysielač. V
prípade problémov s naladením,
volajte non-stop 641 29 50 alebo
0905 848 444. **P. Bittner**

CIBULÁK - 28. a 29. júna

Podrobný program prinesieme v budúcom čísle

REKLAMA